

EN..... p. 6

FR ..... p. 12

DE..... p. 18

NL..... p. 24

ES ..... p. 30

IT ..... p. 36

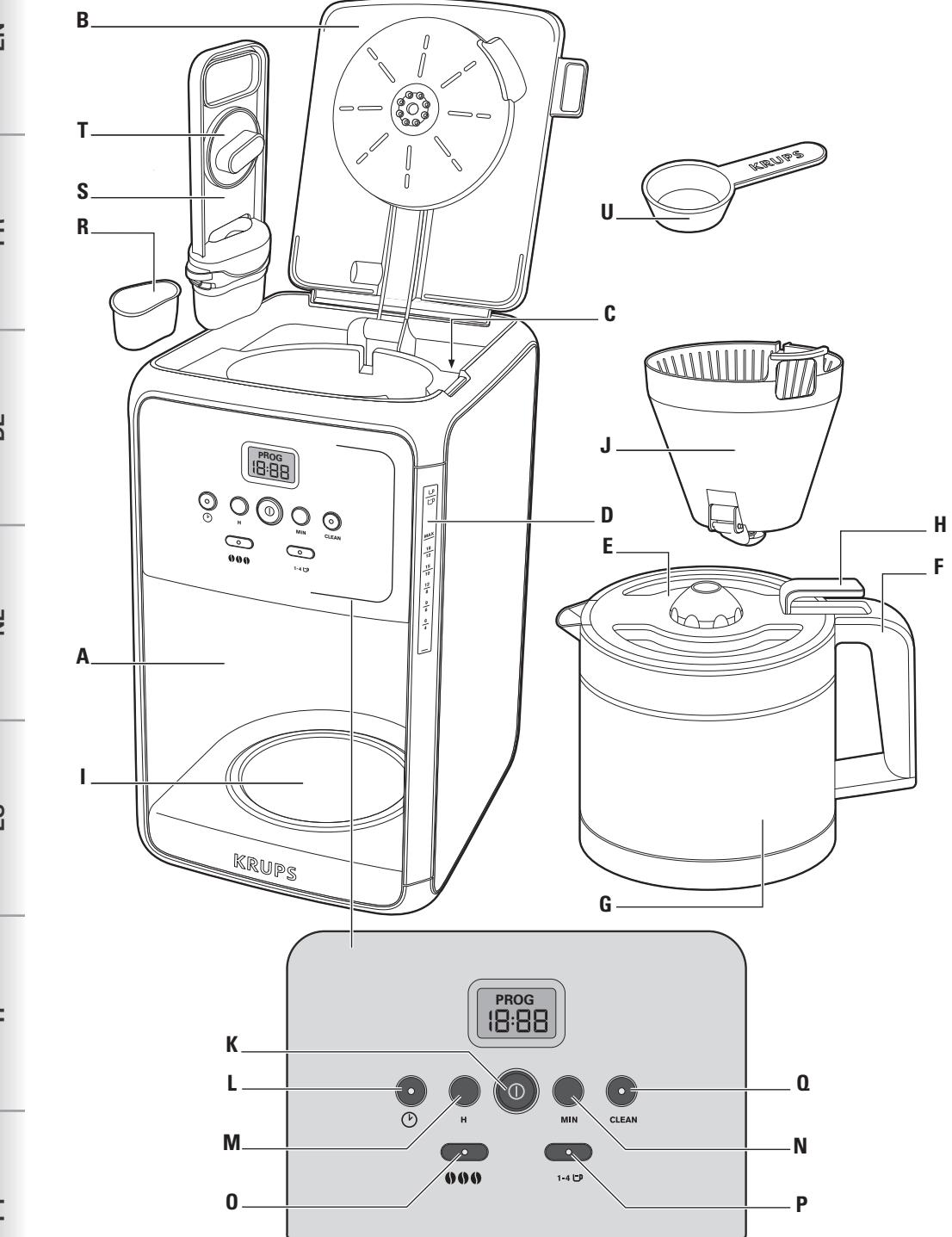
PT ..... p. 42

# KRUPS

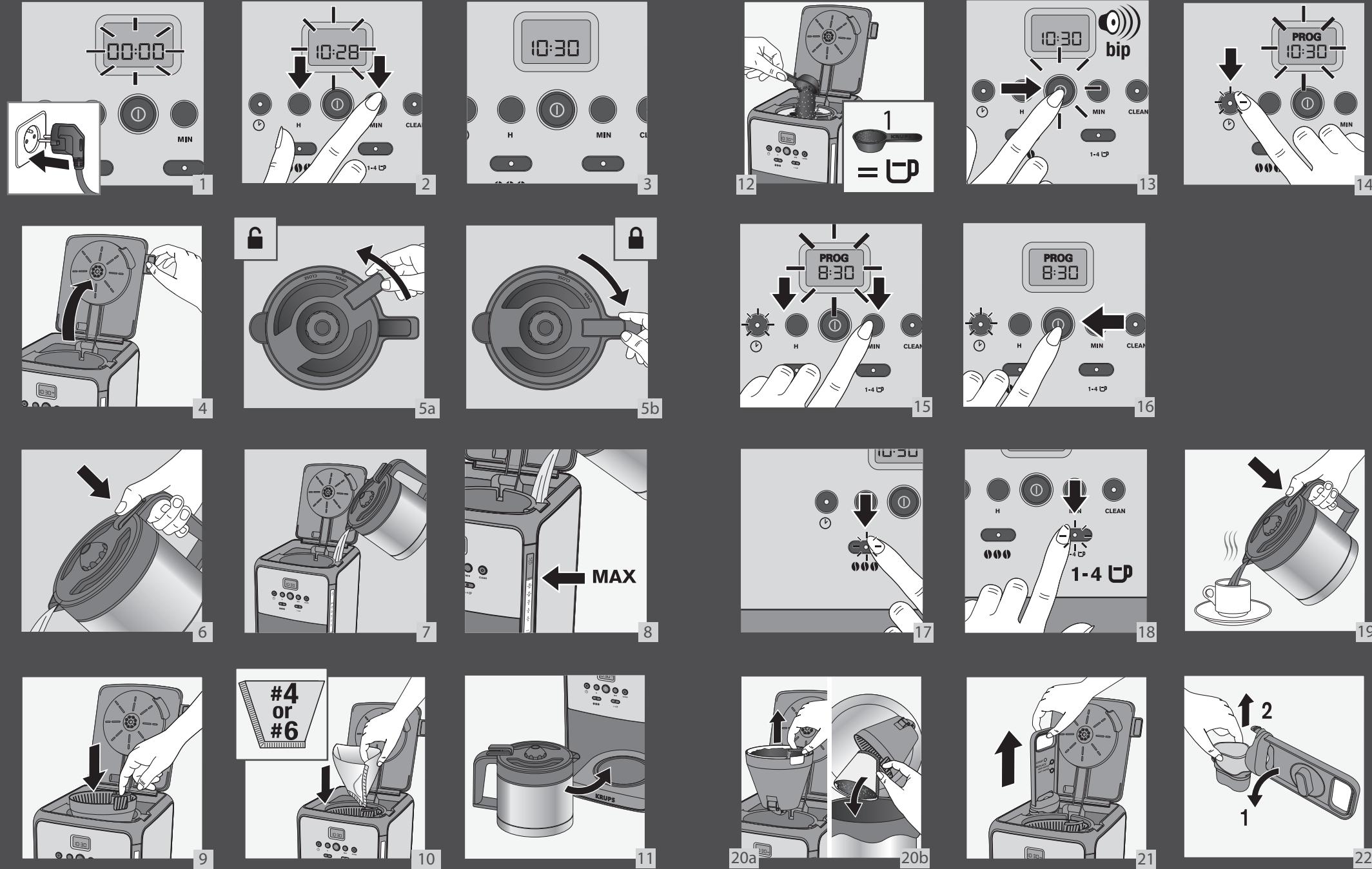
## WALTER COFFEE MAKER ET35



[www.krups.com](http://www.krups.com)

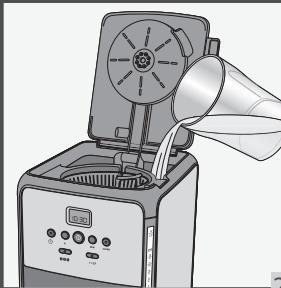


[www.krups.com](http://www.krups.com)

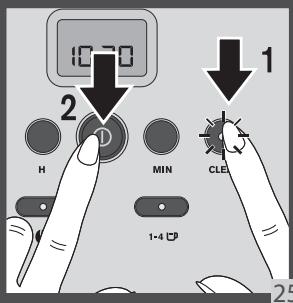




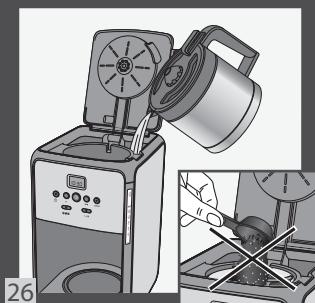
23



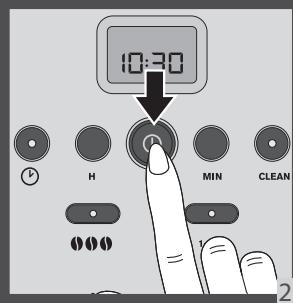
24



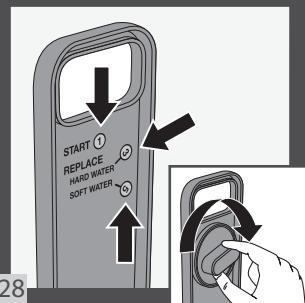
25



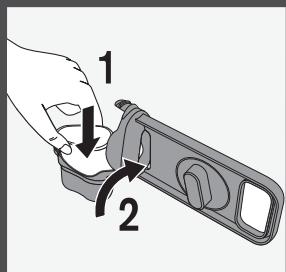
26



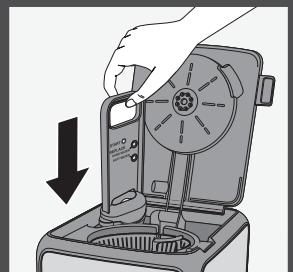
27



28



29



30

## TABLE OF CONTENTS

	PAGE
<b>1. DESCRIPTION .....</b>	<b>7</b>
<b>2. PROGRAMMING THE CLOCK .....</b>	<b>7</b>
<b>3. BEFORE USING FOR THE FIRST TIME .....</b>	<b>7</b>
<b>4. COFFEE PREPARATION .....</b>	<b>7</b>
<b>5. OTHER FUNCTIONS .....</b>	<b>8</b>
5A DELAY START (PROGRAM)	
5B AROMA	
5C 1 - 4 CUPS	
<b>6. CLEANING .....</b>	<b>9</b>
<b>7. DESCALING (CLEAN FUNCTION) .....</b>	<b>9</b>
<b>8. TROUBLESHOOTING .....</b>	<b>11</b>

## 1. DESCRIPTION

- A** Appliance housing
- B** Cover
- C** Water tank
- D** Water level gauge
- E** Thermal jug lid
- F** Thermal jug handle
- G** Thermal jug
- H** Thermal jug lid lever
- I** Base
- J** Filter holder
- K** **ON/OFF** button 
- L** **PROGRAM**  button
- M** **H** button
- N** **MIN** button
- O** **AROMA**  button
- P** **1 - 4 cups** button 
- Q** **CLEAN** button (DESCALING function)
- R** Filter cartridge holder
- S** Filter cartridge
- T** Cartridge replacement indicator
- U** Spoon

## 2. PROGRAMMING THE CLOCK

- Place the coffee maker on a flat, stable, heat and water resistant surface.
- Plug the power cable into a 230V wall outlet.
- 1- When you plug in the coffee maker for the first time, "0:00" appears and blinks on the screen. **Fig. 1.** Set the time by pressing on the **H** button (**M**) for the hours and **MIN** (**N**) for the minutes. The time appears. It is automatically confirmed after 5 seconds have elapsed or by pressing on the  (**K**) key.
- 2- You can also set or modify the time at any other time. Set the time by pressing on the H button (m) for the hours and **MIN** (**N**) for the minutes. The time is displayed. **Fig. 2 and 3.** It is automatically confirmed after approximately 5 seconds have elapsed or by pressing on the  (**K**).button .

**Please note:** Your clock is now set and will continue to display the current time even when your appliance is in standby mode.

If the appliance is unplugged or in the event of a power failure, the clock will reset to 0:00. Repeat the above instructions to set the clock again.

## 3. BEFORE USING FOR THE FIRST TIME

- Remove the stickers from the machine.
  - Prior to first use, run your coffee maker without any coffee to rinse the circuit. Fill the water tank up to the maximum level and start a cycle by pressing on the bouton  (**K**).
- IMPORTANT:** Your appliance has been designed to operate using only cold or temperate water.

## 4. COFFEE PREPARATION

- Lift the coffee maker's lid (**B**). **Fig.4.**
- Open the thermal jug lid by turning the lid until the arrow and the OPEN marking line up **Fig. 5a.**
- Fill the thermal jug (**G**) with cold or warm water and reclose the lid by lining up the OPEN marking and the arrow, and then turn the lid until the arrow is opposite the CLOSE marking **Fig. 5b.** Pour the water in the water tank by pressing on the lever on the thermal jug lid to make the water flow. **Fig. 6 and 7.** The water level gauge displays the number of cups. Do not exceed the max. level. **Fig. 8.**
- Place the thermal jug (**G**) with its lid closed on the base (**I**) by ensuring that it is properly in place in order to activate the mechanism that allows the coffee to flow. **Fig.11.**

- Make sure that the filter holder (**J**) is inserted. **Fig. 9.** Insert a no. 4 filter paper for up to 10/15 cups and a no. 6 filter for 12/18 cups. Make sure that the filter is fully open and properly in place in the filter holder. **Fig. 10.**
- It is preferable to remove the filter holder with the filter before adding the ground coffee. Should some ground coffee be inadvertently poured into the water tank, refrain from starting the cycle and first clean the water tank. In fact, the ground coffee could otherwise block the water circuit.
- Add 1 KRUPS spoonful (**U**) of ground coffee per cup. Do not exceed 13 spoonfuls. **Fig. 12.**
- Close the lid (**B**).
- Press the button **(I) (K)**. The indicator light of the **(I) (K)** button lights up to indicate that the coffee maker has started the brewing cycle. It produces a beep. **Fig. 13.**
- Once the cycle is done, your appliance produces 3 beeps and the **(I) (K)** button turns off. Your coffee maker shuts off automatically 5 minutes after the end of the cycle, i.e. 5 minutes after the tank has completely emptied.
- Remove the thermal jug from the coffee maker to ensure that the coffee is kept warm under ideal conditions.
- Use the thermal jug by pressing on the lid lever to let your coffee flow. **Fig. 19.**
- This thermal jug keeps coffee warm for 4 hours.

#### **Please note:**

- The quantity of coffee in the thermal jug at the end of the cycle is less than the quantity of water poured into the water tank, since the ground coffee and the filter absorb approximately 10% of it.
- The water tank is equipped with an overflow opening at the back of the appliance. If you add too much water, it will come out of this opening.
- To keep coffee warm longer, rinse the thermal jug with hot water prior to use, and then reclose the lid by turning it clockwise.
- Between each use, use a new filter paper.

At any time during the brewing cycle, you can turn off the coffee maker by simply pressing the button **(I) (K)**. The light on the button **(I)** will also turn off. It produces 3 beeps.

Even if the brewing cycle is done, some hot liquid remains in the filter. Wait a few minutes for the rest of the liquid to flow into the thermal jug before removing the filter.

#### **WARNING:**

- To prevent any overflow, the thermal jug must be properly placed on the base of the coffee maker, otherwise there could be some overflow of hot water or hot coffee.
- The coffee maker becomes very hot during the brewing cycle. Please handle it with care.

## 5. OTHER FUNCTIONS

### 5a – DELAY START (PROGRAM)

#### **Setting the Time of the Delay Start.**

- Your appliance features a delay start program.
- Make sure that the clock is set to the correct time. If this is not the case, follow the instructions in the section PROGRAMMING THE CLOCK.
- Press the **PROGRAM** button **(P) (L)**. A **PROG** icon and programming time appear on the display. The **PROG** icon appears and the programming time blinks on the display. **Fig. 14-15-16.**
- Set the time by pressing on the **H** button (**M**) for the hours and **MIN** button (**N**) for the minutes. The time is displayed. It is automatically confirmed after approximately 5 seconds have elapsed or by pressing on the **PROGRAM** button **(P) (L)**.
- Launch a delay start for which the time is already set.
  - See the paragraph COFFEE PREPARATION.
  - Press **PROGRAM** **(P)** The **PROG** icon is displayed on the screen, as well as the time saved for the delay start. The time is automatically confirmed after approximately 5 seconds have elapsed or by pressing on the **PROGRAM** button **(P) (L)**.
- When the delayed start time is set, the current time is displayed again.

**PLEASE NOTE:** When a delay start is saved, the **PROG** icon continues to be displayed on the screen.

- To cancel the delay start, hold down the **PROGRAM** button  for more than 2 seconds or by pressing on the **ON OFF** button .

## 5b – AROMA

- The **AROMA** function  increases the length of the cycle to produce a more intense coffee.
- Press the **AROMA** button  (**O**) to select the intensity of your coffee. **Fig. 17.**
- The **AROMA** button  (**O**) lights up.
- The function is stored in memory for the following cycles.
- To cancel the **AROMA** function  (**O**), press the **AROMA** button  (**O**) again.

## 5c – 1 - 4 CUPS 1-4

- This function is especially intended for preparing small quantities of coffee, from 2 to 4 cups. It improves aroma extraction.
- To activate this function, press the button **1-4 CUPS** (**P**) before starting the cycle. **Fig. 18.**
- The button **1-4 CUPS** lights up.
- To cancel the **1 - 4 CUPS** function, press the **1-4 CUPS** button again.

## 6. CLEANING

- To remove the used grounds, remove the filter and filter holder from the coffee maker. **Fig. 20a and Fig. 20b.**

- Discard the coffee grounds and the filter paper. **Fig. 20a and 20b.**
- Do not clean the appliance if it is still hot.
- Wash the removable filter holder using hot soapy water.
- Handle the thermal jug with care: add some washing-up liquid and water, and then gently shake it. Stains can be removed using a soft brush. Use a non-abrasive sponge.
- If the jug is heavily stained by coffee, fill it with boiling water. Add a dishwasher tablet and let it soak for around an hour. Next, rinse it thoroughly.
- Never put the jug in the dishwasher and do not immerse it in water.

**WARNING: Do not use the thermal jug in a microwave oven.**

**Do not put the parts of the coffee maker in the dishwasher.**

- Clean the coffee maker using a damp soft cloth or sponge. Never use abrasive or strong products on any part of your coffee maker.
- To clean the stainless steel parts of your coffee maker, moisten a soft cloth or sponge with hot water. Wipe them well using a dry cloth.
- For stubborn stains, use a cloth with some white vinegar.
- Do not immerse the appliance in water or under the tap.

## 7. DESCALING

### ■ Why is Descaling Important?

- Limescale builds up naturally in your coffee maker. Descaling helps to protect the coffee maker, ensure a longer service life and consistently high-quality coffee over time. Limescale may permanently alter the appliance's performance.

**■ The guarantee does not cover coffee makers that malfunction or cease to operate because they have not been regularly descaled.**

### ■ When Is It Time to Descale?

- Whenever descaling is required, the indicator light of the **CLEAN** button (**Q**) will turn on.
- The frequency of descaling depends on water hardness and the number of coffee cycles. When users observe signs such as extended cycle lengths, intense boil-off, loud noise levels at the end of the cycle or stoppage during a cycle, this means that the machine is furred up.

- Descaling the coffee maker must be performed approximately once a month, depending on the water hardness.
- If descaling is required, the indicator light of the **CLEAN** button (Q) blinks 3 times at the end of the cycle.  
**WARNING:** if the indicator light of the **CLEAN** button (Q) is lit up and you press the button (I) (K), it is the descaling cycle that will start, not the brewing cycle.

## How to descale your KRUPS coffee maker

- Remove the filter cartridge (S). **Fig. 21 and 22.**
- Use the KRUPS descaling solution® or 500 ml of white vinegar diluted in a half-litre of cold or warm water, or 40 g of citric acid diluted in a half-litre of water until the crystals have completely dissolved. **Fig. 23.**
- Pour the solution into the water tank (without coffee). **Fig. 24.**
- Press the **CLEAN** button (Q) to start the descaling cycle. **Fig. 25.**
- This cycle lasts 30 min. Please wait until the end of the cycle.
- If the water tank has not been emptied at the end of the descaling cycle, restart another cycle by pressing on the **CLEAN** button (Q).
- To rinse the machine, start 2 complete 12-cup cycles with water, but without coffee **Fig. 26.**
- Repeat the operation as needed.
- Reinsert the filter cartridge. **Fig. 29 and 30.**
- **The guarantee does not cover coffee makers that malfunction or cease to operate because they have not been regularly descaled.**

## Filter cartridge

- Your appliance enables you to filter water using DuoFilter filters: its double action filter – reduce chlorine and scale – is based on active plant ingredients. The Duo Filter cartridge enables you to enjoy the subtle aromas of your coffee and reduces the frequency of descaling operations.

**Please note: The upper part of the water filter holder features a rotating counter that indicates when you need to replace the DuoFilter filter.**

- Select the number of the month when you replace the filter. It will indicate the month on which you must change your filter depending on your water hardness (Start): 1 / Cartridge change for hard water: 3 / Cartridge change for soft water: 5). **Fig.28.**
- To change the filter, remove the filter cartridge from the water tank. **Fig. 29.**
- Open it by pulling on the lower part, and then replacing the filter. **Fig. 29 and 30.**

## IMPORTANT:

**The DuoFilter filter must only be used with water.**

**Your coffee maker runs even if the water filter is not installed.**

**If you haven't used your coffee maker for more than one month, rinse the DuoFilter filter under running water.**

**We recommend against leaving your DuoFilter filter in without replacing it for more than 5 months.**

## 8. TROUBLESHOOTING

PROBLEM	SOLUTION
The coffee does not flow or the appliance does not turn on.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Make sure that the appliance is properly plugged into a functioning socket, and that 0:00 is displayed.</li> <li>■ The water tank is empty.</li> <li>■ There was a power failure.</li> <li>■ Unplug the machine, and then plug it in again.</li> <li>■ The clock time must be reset after a power failure.</li> <li>■ The automatic stop function has switched the appliance to standby mode. Press a button to activate it again. For more information, see the section "Coffee Preparation".</li> </ul>
The appliance appears to leak.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Make sure that the water tank has not been filled beyond the maximum limit.</li> </ul>
It is taking a long time for the coffee to start flowing through.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ It may be time to descale the appliance.</li> <li>■ Certain minerals can accumulate in the coffee maker circuit. We recommend that users regularly descale the machine. You may need to do it more frequently, depending on your water hardness. For more information, see the section "Descaling".</li> </ul> <p><b>PLEASE NOTE:</b> do not disassemble the appliance.</p>
The coffee is spilling from the filter holder or the coffee is flowing very slowly:	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ The coffee maker needs to be cleaned.</li> <li>■ There is too much coffee. We recommend using a measuring spoon or a tablespoon of ground coffee per cup.</li> <li>■ The ground coffee is too fine (for example, the grind for espresso is not suitable for a filter coffee maker).</li> <li>■ Some ground coffee has become embedded between the filter paper and the filter holder.</li> <li>■ The filter paper is not open enough or is incorrectly positioned.</li> <li>■ Rinse the filter holder before inserting the filter paper so that the latter adheres to the damp sides of the filter holder.</li> <li>■ Make sure that you have used the recommended size of filter paper (no. 4 or no. 6).</li> <li>■ There is more than one filter paper in the filter holder.</li> <li>■ Make sure that the filter holder is fully inserted.</li> </ul>
The coffee tastes bad.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Clean the coffee maker.</li> <li>■ The coffee grind is not suitable for your coffee maker.</li> <li>■ The proportion of coffee and water is incorrect. Modify it to suit your taste.</li> <li>■ The quality and freshness of the coffee are not at their best.</li> <li>■ The water is of poor quality.</li> </ul>
The coffee does not flow.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Make sure that there is water in the tank.</li> <li>■ The coffee flow system may be blocked. You can clean it by simply rinsing it with water.</li> </ul>
The time is not correct (there is a gap).	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ The timer is synchronised and depends upon your electrical network. If there is a gap, we recommend setting the time once a month to make sure that it is correct.</li> </ul>
A stop during a cycle: the machine stops when there is still some water in the water tank.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ This means that your machine is scaled up.</li> <li>■ It is strongly recommended to perform a monthly descaling operation on your machine, according to your water hardness.</li> <li>■ For more information, see the section "Descaling".</li> </ul>

If your appliance is still not running properly, please contact the customer service department for your country.

# TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
<b>1. DESCRIPTION .....</b>	<b>13</b>
<b>2. PROGRAMMATION DE L'HORLOGE .....</b>	<b>13</b>
<b>3. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION .....</b>	<b>13</b>
<b>4. PRÉPARATION DU CAFÉ .....</b>	<b>13</b>
<b>5. AUTRES FONCTIONS .....</b>	<b>14</b>
5A DÉPART DIFFÉRÉ	
5B AROMA	
5C 1 - 4 TASSES	
<b>6. NETTOYAGE .....</b>	<b>15</b>
<b>7. DÉTARTRAGE (FONCTION CLEAN) .....</b>	<b>15</b>
<b>8. DÉPANNAGE .....</b>	<b>17</b>

## 1. DESCRIPTION

- A** Boîtier de l'appareil
- B** Couvercle
- C** Réservoir d'eau
- D** Indicateur de niveau d'eau
- E** Couvercle de la verseuse isotherme
- F** Poignée de la verseuse isotherme
- G** Verseuse isotherme
- H** Levier du couvercle de la verseuse isotherme
- I** Base
- J** Porte-filtre
- K** Bouton **ON/OFF** (I)
- L** Touche **PROGRAMMATION** (V)
- M** Touche **H**
- N** Touche **MIN**
- O** Touche **AROMA** (● ● ●)
- P** Touche **1 - 4 tasses 1-4** (P)
- Q** Touche **CLEAN** (fonction DETARTRAGE)
- R** Support cartouche filtrante
- S** Cartouche filtrante
- T** Indicateur de remplacement de la cartouche
- U** Cuillère

## 2. PROGRAMMATION DE L'HORLOGE

- Posez la cafetière sur une surface dure et plane.
- Branchez le cordon d'alimentation sur la prise murale de 230V.
- 1- Lorsque vous branchez la cafetière pour la première fois, « **0:00** » paraît et clignote à l'écran. **Fig. 1**. Programmez l'heure en appuyant sur la touche **H (M)** pour les heures et **MIN (N)** pour les minutes. L'heure paraît. Elle est validée automatiquement au bout de environ 5 secondes ou en appuyant sur la touche (I) (**K**).
- 2- Vous pouvez aussi programmer ou modifier l'heure à tout autre moment. Programmez l'heure en appuyant sur la touche **H (M)** pour les heures et **MIN (N)** pour les minutes. L'heure s'affiche. **Fig. 2 et 3**. Elle est validée automatiquement au bout de 5 secondes environ ou en appuyant sur la touche (I) (**K**).

**Note :** Votre horloge est maintenant programmée et continuera d'afficher l'heure courante même lorsque votre appareil est en veille.

Si l'appareil est débranché ou en cas de panne de courant, l'horloge reviendra à 0:00 Il faut répéter les instructions ci-dessus pour programmer de nouveau l'horloge.

## 3. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Retirez les autocollants de la machine.
  - Avant la première utilisation, faites fonctionner votre cafetière sans café pour rincer le circuit. Remplissez le réservoir d'eau jusqu'au niveau max et lancez un cycle en appuyant sur le bouton (I) (**K**).
- IMPORTANT :** Votre appareil a été conçu pour fonctionner seulement avec de l'eau froide ou tempérée.

## 4. PRÉPARATION DU CAFÉ

- Soulevez le couvercle de la cafetière (**B**). **Fig. 4**.
- Ouvrez le couvercle de la verseuse isotherme en tournant le couvercle Jusqu'à ce que la flèche et l'indication OPEN soient alignées **Fig. 5a**.
- Remplissez la verseuse isotherme (**G**) d'eau froide ou tempérée et refermez le couvercle en alignant l'indication OPEN et la flèche, puis tournez le couvercle pour mettre la flèche vis-à-vis de l'indication CLOSE **Fig. 5b**. Versez l'eau dans le réservoir d'eau en appuyant sur le levier du couvercle de la verseuse isotherme pour que l'eau coule. **Fig. 6 et 7**. L'indicateur de niveau d'eau affiche le nombre de tasses. Ne dépasser pas niveau max. **Fig. 8**.

- Mettez la verseuse isotherme (**G**) avec son couvercle fermé sur la base (**I**) en vous assurant qu'elle est bien placée pour activer le mécanisme permettant au café de s'écouler. **Fig. 11.**
- Assurez-vous que le porte-filtre (**J**) est inséré. **Fig. 9.** Mettez un filtre papier n°4 jusqu'à 10/15 tasses et numéro 6 à partir 12/18 tasses. Assurez vous qu'il est bien ouvert et bien en place dans le porte-filtre. **Fig. 10.**
- Il est préférable de retirer le porte-filtre avec le filtre avant d'y ajouter la mouture. Si de la mouture devait être versée par mégarde dans le réservoir, veuillez ne pas lancer le cycle et nettoyez le réservoir. La mouture risque en effet de boucher le circuit d'eau.
- Ajoutez 1 cuillerée KRUFS (**U**) de mouture par tasse. Ne pas dépasser 13 cuillerées. **Fig. 12.**
- Fermez le couvercle (**B**).
- Appuyez sur la touche **(I) (K)**. Le voyant du bouton **(I)** s'illumine pour indiquer que la cafetière a commencé le cycle d'infusion. Elle émet un bip. **Fig. 13.**
- Lorsque le cycle est terminé, votre appareil émet 3 bips et la touche **(I) (K)** s'éteint. Votre cafetière s'arrêtera automatiquement au maximum 5 minutes après la fin du cycle, c'est-à-dire 5 minutes après que le réservoir ait été complètement vidé.
- Retirez la verseuse isotherme de la cafetière afin que le café soit maintenu au chaud dans les meilleures conditions.
- Utilisez la verseuse isotherme en appuyant sur le levier du couvercle pour faire couler votre café. **Fig. 19.**
- Cette verseuse isotherme permet de garder le café chaud pendant 4 heures.

#### **Note :**

- La quantité de café dans la verseuse isotherme à la fin du cycle est inférieure à la quantité d'eau versée dans le réservoir puisque la mouture et le filtre en absorbent environ 10 %.
- Le réservoir est muni d'un orifice de trop-plein à l'arrière de l'appareil. Si vous ajoutez trop d'eau, elle fuit par cet orifice.
- Pour une meilleure conservation au chaud, rincez la verseuse isotherme à l'eau chaude avant utilisation puis refermez son couvercle en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Entre chaque utilisation utilisez un nouveau filtre papier.

À tout moment pendant le cycle d'infusion, vous pouvez éteindre la cafetière en appuyant simplement sur la touche **(I) (K)**. La lumière du bouton **(I)** s'éteindra également. Elle émet 3 bips.

Même si le cycle d'infusion est terminé, il reste du liquide chaud dans le filtre. Attendez quelques minutes pour que le reste du liquide s'écoule dans la verseuse isotherme avant de retirer le filtre.

#### **ATTENTION :**

- Pour éviter tout débordement, la verseuse isotherme doit être bien placée sur la base de la cafetière, sinon il pourrait y avoir un débordement d'eau chaude ou de café chaud.
- La cafetière devient très chaude pendant le cycle d'infusion. Veuillez la manipuler avec précaution.

## 5. AUTRES FONCTIONS

### 5a - DÉPART DIFFÉRÉ (PROGRAMMATION)

#### Réglage de l'heure du départ différé.

- Votre appareil dispose d'un programme de départ différé.
- Assurez-vous que l'horloge est à la bonne heure. Si ce n'est pas le cas, suivez les instructions à la section PROGRAMMATION DE L'HORLOGE.
- Appuyez sur la touche **PROGRAMMATION**  (**L**). Une icône **PROG** et l'heure de programmation clignotent à l'écran. **Fig. 14-15-16.**
- Programmez l'heure en appuyant sur la touche **H (M)** pour les heures et **MIN (N)** pour les minutes. L'heure s'affiche. Elle est validée automatiquement au bout de 5 secondes environ ou en appuyant sur la touche **PROGRAMMATION**  (**L**).
- Mettez en marche un départ différé dont l'heure est déjà réglée.
  - Voir paragraphe PRÉPARATION DU CAFÉ.
  - Appuyez sur **PROGRAMMATION**  L'icône **PROG** s'affiche à l'écran ainsi que l'heure enregistrée du départ différé. L'heure est validée automatiquement au bout de 5 secondes environ ou en appuyant sur la touche **PROGRAMMATION**  (**L**).

■ Lorsque l'heure de départ différé est réglée, l'heure courante s'affiche à nouveau.

**NOTE :** Lorsqu'un départ différé est enregistré, l'icône **PROG** reste affichée à l'écran.

■ Pour annuler le départ différé, appuyez pendant plus de 2 secondes sur le bouton **PROGRAMMATION** (1) ou en appuyant sur le bouton **ON OFF** (1).

## 5b – AROMA (1)(1)

■ La fonction **AROMA (1)(1)** augmente le temps du cycle pour rendre un café plus intense.

■ Appuyez sur la touche **AROMA (1)(1)** (O) pour sélectionner l'intensité de votre café. **Fig 17.**

■ La touche **AROMA (1)(1)** (O) s'illumine.

■ La fonction est gardée en mémoire pour les cycles suivants.

■ Pour annuler la fonction **AROMA (1)(1)** (O), appuyez à nouveau sur la touche **AROMA (1)(1)** (O).

## 5c – 1 - 4 TASSES 1-4 (P)

■ Cette fonction est spécialement conçue pour la préparation de petites quantités de café, de 2 à 4 tasses. Elle améliore l'extraction d'arômes.

■ Pour activer cette fonction, appuyez sur la touche **1-4 (P)** (P) avant de démarrer le cycle. **Fig. 18.**

■ La touche **1-4 (P)** s'illumine.

■ Pour annuler la fonction **1 - 4 1-4 (P)**, appuyez à nouveau sur la touche **1-4 (P)**.

## 6. NETTOYAGE

■ Pour enlever la mouture usagée, retirez le filtre et le porte-filtre de la cafetière. **Fig 20a. et Fig 20b.**

■ Jetez le marc de café et le filtre papier à la poubelle. **Fig 20a et 20b.**

■ Ne nettoyez pas l'appareil s'il est encore chaud.

■ Lavez le porte-filtre amovible à l'eau chaude savonneuse.

■ Manipulez la verseuse isotherme avec soin : mettre un peu de détergent à vaisselle et de l'eau, puis agitez-la doucement. Les salissures peuvent être éliminées à l'aide d'une brosse douce. Utilisez une éponge non abrasive.

■ Dans le cas où la verseuse serait très tâchée par le café, remplissez-la d'eau bouillante. Ajoutez une pastille pour lave-vaisselle et laissez tremper une heure environ. Rincez-la ensuite abondamment.

■ Ne mettez jamais la verseuse au lave-vaisselle et ne l'immergez pas dans l'eau.

**ATTENTION : Ne mettez pas la verseuse isotherme au micro-ondes.**

**Ne mettez pas les pièces de la cafetière au lave-vaisselle.**

■ Nettoyez la cafetière à l'aide d'un chiffon doux ou d'une éponge humide. N'utilisez jamais de produits abrasifs ou puissants sur n'importe quelle pièce de votre cafetière.

■ Pour nettoyer les pièces en acier inoxydable de votre cafetière, humidifiez un chiffon doux ou une éponge à l'eau chaude. Essuyez-les bien à l'aide d'un chiffon sec.

■ Pour les taches difficiles, utilisez un chiffon avec du vinaigre blanc.

■ N'immergez pas l'appareil dans l'eau ou sous le robinet.

## 7. DÉTARTRAGE

### ■ Pourquoi détarter

- Le calcaire se dépose naturellement dans votre cafetière. Le détartrage préserve la cafetière et lui assure une plus longue durée de vie et assure une qualité de café constante dans le temps. Le calcaire risque d'altérer de façon définitive le rendement de l'appareil. Les défauts de fonctionnement liés à l'entartrage ne seront pas pris sous garantie en cas de retour du produit.

### ■ Quand détarter

- Lorsque le détartrage est nécessaire, votre machine vous l'indique grâce au voyant du bouton **CLEAN (Q)**.

- La fréquence du détartrage dépend de la dureté de l'eau et du nombre de cycles de café. Lorsque l'on rencontre les signes suivants : temps de cycle rallongé, forte vaporisation, niveau de bruits élevé en fin de

cycle, arrêt en cours de cycle, cela signifie que votre machine est entartrée.

- Le détartrage de la cafetière doit être fait environ une fois par mois selon la dureté de l'eau.
- Si le détartrage est nécessaire, le voyant du bouton **CLEAN (Q)** clignote 3 fois à la fin du cycle et reste allumé jusqu'à ce que le détartrage soit effectué.

**ATTENTION : si le voyant du bouton CLEAN (Q) est allumé et que vous appuyez sur le bouton (I) (K), c'est le cycle de détartrage qui se lance et non le cycle d'infusion.**

### Comment détartrer votre cafetière KRUPS

- Retirez la cartouche filtrante (**S**). **Fig 21 et 22.**
- Utilisez la solution de détartrage KRUPS® ou 500 ml de vinaigre blanc dilué dans un demi-litre d'eau froide ou tempérée ou bien 40 g d'acide citrique dilué dans un demi-litre d'eau jusqu'à dissolution complète des cristaux. **Fig 23.**
- Versez la solution dans le réservoir d'eau (sans café). **Fig 24.**
- Appuyez sur la touche **CLEAN (Q)** pour lancer le cycle de détartrage. **Fig 25.**
- Ce cycle dure 30 min. environ. Veuillez patienter jusqu'à la fin du cycle.
- Si le réservoir d'eau n'est pas vidé à la fin du cycle de détartrage, relancez un autre cycle en appuyant sur le bouton **CLEAN (Q)**.
- Afin de rincer la machine, lancez 2 cycles complets de 12 tasses avec l'eau, mais sans café **Fig 26.**
- Répétez l'opération au besoin.
- Remettez la cartouche filtrante en place. **Fig 29 et 30.**
- **La garantie exclut les cafetières ne fonctionnant pas ou mal en raison d'un manque de détartrage.**

### Cartouche filtrante

- Votre appareil vous permet de filtrer l'eau avec les filtres DuoFilter : filtre double action – réduction du chlore et du tartre – à base de végétaux actifs. La cartouche Duo Filter vous permet de profiter des arômes les plus délicats de votre café et réduit la fréquence des détartrages.

**Note : Dans sa partie supérieure, le porte-filtre à eau est muni d'un compteur rotatif qui vous indique à quel moment vous devez remplacer le filtre DuoFilter.**

- Sélectionnez le numéro du mois lorsque vous remplacez le filtre. Il indiquera le mois auquel vous devez changer votre filtre selon la dureté de l'eau ( Début (Start) : 1 / Changement de la cartouche si eau dure (Hard water) : 3 / Changement de la cartouche si eau normale (Soft water) : 5). **Fig. 28.**
- Pour changer le filtre, retirez la cartouche filtrante du réservoir. **Fig 29.**
- Ouvrez-le en tirant la partie inférieure, puis remplacez le filtre. **Fig. 29 et 30.**

### IMPORTANT :

**Le filtre DuoFilter ne doit être utilisé qu'avec de l'eau.**

**Votre cafetière fonctionne même si le filtre à eau n'est pas installé.**

**Si vous n'avez pas utilisé votre cafetière pendant plus d'un mois, rincez le filtre DuoFilter à l'eau courante.**

**Il est recommandé de ne pas laisser votre filtre DuoFilter sans le remplacer pendant plus de 5 mois.**

## 8. DÉPANNAGE

FR

PROBLÈME	SOLUTION
Le café ne s'infuse pas ou l'appareil ne s'allume pas.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Assurez-vous que l'appareil est bien branché sur une prise fonctionnelle, et que 0:00 s'affiche.</li><li>■ Le réservoir d'eau est vide.</li><li>■ Il y a eu une panne de courant.</li><li>■ Débranchez la machine, puis rebranchez-la.</li><li>■ L'horloge doit être reprogrammée après une panne de courant.</li><li>■ La fonction d'arrêt automatique a mis l'appareil en veille. Appuyer sur une touche pour l'activer à nouveau. Pour plus de renseignements, consultez la section « Préparation du café ».</li></ul>
L'appareil semble fuir.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Assurez-vous que le réservoir d'eau n'a pas été rempli au-delà de la limite maximale.</li></ul>
L'infusion prend beaucoup de temps.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Il est peut-être temps de détartrer l'appareil.</li><li>■ Plusieurs minéraux peuvent s'accumuler dans le circuit de la cafetière. Il est recommandé de détartrer la machine régulièrement. Il est possible de devoir le faire plus fréquemment selon la dureté de votre eau. Pour plus de renseignements, consultez la section « Détartrage ».</li></ul> <p><b>NOTE :</b> ne démontez pas l'appareil.</p>
Le porte-filtre déborde ou le café s'écoule trop lentement.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ La cafetière a besoin d'être nettoyée.</li><li>■ Il y a trop de café. Nous vous recommandons d'utiliser une cuillère doseuse ou une cuillerée à soupe de café moulu par tasse.</li><li>■ La mouture est trop fine (par exemple, la mouture pour l'espresso ne convient pas à une cafetière filtre).</li><li>■ Il y a de la mouture qui s'est insérée entre le filtre papier et le porte-filtre.</li><li>■ Le papier filtre n'est pas bien ouvert ou est mal placé.</li><li>■ Rincez le porte-filtre avant d'y mettre le filtre papier afin que ce dernier adhère aux parois humides du porte-filtre.</li><li>■ Assurez-vous d'avoir utilisé la taille recommandée de filtre papier (n°4 ou n°6).</li><li>■ Il y a plus d'un filtre papier dans le porte-filtre.</li><li>■ Assurez vous que le porte-filtre est inséré entièrement.</li></ul>
Le café a mauvais goût.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Nettoyez la cafetière.</li><li>■ La mouture ne convient pas à votre cafetière.</li><li>■ La proportion de café et d'eau est inadéquate. Modifiez-la selon vos goûts.</li><li>■ La qualité et la fraîcheur du café ne sont pas optimales.</li><li>■ L'eau est de piètre qualité.</li></ul>
Le café ne s'écoule pas.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Assurez-vous qu'il y a de l'eau dans le réservoir.</li><li>■ Le système d'écoulement de café est peut-être obstrué. Vous pouvez le nettoyer simplement en le rinçant à l'eau.</li></ul>
L'heure n'est pas exacte (il y a un décalage).	<ul style="list-style-type: none"><li>■ La minuterie est synchronisée et dépendante de votre réseau électrique. S'il y a un décalage, nous vous recommandons de programmer l'heure une fois par mois pour vous assurer qu'elle est exacte.</li></ul>
Un arrêt pendant un cycle, la machine s'arrête alors qu'il y a toujours de l'eau dans le réservoir d'eau.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Cela signifie que votre machine est entartrée.</li><li>■ Il est fortement recommandé d'effectuer le détartrage de votre machine chaque mois, en fonction de la dureté de l'eau.</li><li>■ Pour de plus amples informations, veuillez consulter la section « Détartrage ».</li></ul>

Si votre appareil ne fonctionne toujours pas correctement, veuillez communiquer avec le service à la clientèle de votre pays.

# INHALTSVERZEICHNIS

	SEITE
<b>1. BESCHREIBUNG .....</b>	<b>19</b>
<b>2. EINSTELLUNG DER GERÄTEUHR .....</b>	<b>19</b>
<b>3. VOR DER ERSTEN VERWENDUNG .....</b>	<b>19</b>
<b>4. ZUBEREITUNG DES KAFFEES .....</b>	<b>19</b>
<b>5. ANDERE FUNKTIONEN .....</b>	<b>20</b>
5A STARTZEIT-VORWAHL	
5B AROMA	
5C 1 - 4 TASSEN	
<b>6. REINIGUNG .....</b>	<b>21</b>
<b>7. ENTKALKUNG (FUNKTION REINIGEN) .....</b>	<b>22</b>
<b>8. FEHLERBEHEBUNG .....</b>	<b>23</b>

# 1. BESCHREIBUNG

- A Gehäuse des Apparats
- B Deckel
- C Wassertank
- D Wasserstandsanzeige
- E Deckel der Thermokanne
- F Griff der Thermokanne
- G Thermokanne
- H Hebel des Thermokannendeckels
- I Abstellfläche
- I Filterträger
- K Ein/ Aus-Taste I/O 
- L Taste PROGRAMMATION 
- M Taste H
- N Taste MIN
- O Taste AROMA 
- P Taste 1 - 4 Tassen 1-4 
- Q Taste CLEAN (Funktion ENTKALKEN)
- R Filterkartuschenhalterung
- S Filterkartusche
- T Kartuschenwechselanzeiger
- U Dosierlöffel

# 2. EINSTELLUNG DER GERÄTEUHR

- Stellen Sie die Kaffeemaschine auf eine stabile und waagerechte Unterlage.
- Schliessen Sie das Stromkabel an eine 230-V-Wandsteckdose an.
- 1- Wenn Sie die Kaffeemaschine zum ersten Mal anschliessen, erscheint „0:00“ auf der Anzeige und blinkt.  
**Abb. 1.** Stellen Sie die Uhrzeit ein, indem Sie die Taste **H (M)** für die Anzeige der Stunden und **MIN (n)** für die Anzeige der Minuten drücken. Die Uhrzeit erscheint. Die Bestätigung der Uhrzeit erfolgt nach etwa 5 Sekunden automatisch oder durch Betätigung der Taste  (K).
- 2- Sie können die Uhrzeit auch zu einem anderen Zeitpunkt einstellen und jederzeit ändern. Stellen Sie die Uhrzeit ein, indem Sie die Taste **H (M)** für die Stundenanzeige und **MIN (n)** für die Minutenanzeige betätigen. Die Uhrzeit wird angezeigt. **Abb. 2 und 3.** Sie wird automatisch nach etwa 5 Sekunden bestätigt oder durch Betätigen der Taste  (K).

**Hinweis:** Ihre Geräteuhr ist jetzt eingestellt und wird die Uhrzeit auch dann fortlaufend anzeigen, wenn Ihr Gerät sich im Standby-Modus befindet.

Wenn Sie das Gerät vom Stromnetz trennen oder im Falle eines Stromausfalls, wird die Uhrzeit auf 0:00 zurückgesetzt. Um die Geräteuhr erneut einzustellen, folgen Sie erneut der obenstehenden Anleitung.

# 3. VOR DER ERSTEN VERWENDUNG

- Lösen Sie die Aufkleber von dem Gerät.
- Bevor Sie Ihre Kaffeemaschine zum ersten Mal verwenden, lassen Sie sie ohne Kaffeepulver durchlaufen um die Leitungen durchzuspülen. Füllen Sie den Wassertank bis zur Anzeige „max“ und starten Sie einen Durchlauf, indem Sie auf die Taste  (K) betätigen.

**WICHTIG:** Ihr Gerät ist ausschliesslich für die Verwendung von kaltem oder handwarmem Wasser ausgelegt.

# 4. ZUBEREITUNG DES KAFFEES

- Heben Sie den Deckel der Kaffeemaschine an (**B**). **Abb. 4.**
- Öffnen Sie den Deckel der Thermokanne, indem Sie den Deckel soweit drehen, bis der Pfeil auf die Aufschrift OPEN zeigt **Abb. 5a.**
- Befüllen Sie die Thermokanne (**G**) mit kaltem oder handwarmem Wasser und schliessen Sie den Deckel erneut, indem Sie ihn zunächst so drehen, dass der Pfeil auf die Aufschrift OPEN zeigt. Drehen Sie den Deckel danach soweit, dass der Pfeil mit der Aufschrift CLOSE zusammentrifft **Abb. 5b.** Befüllen Sie den Wassertank, indem Sie den Hebel des Thermokannendeckels gedrückt halten und das Wasser einfließt. **Abb. 6 und 7.** Die Wasserstandsanzeige zeigt die Anzahl der Tassen an. Füllen Sie das Wasser nicht über die max. Markierung ein **Abb. 8.**

- Stellen Sie die Thermokanne (**G**) mit geschlossenem Deckel auf die Abstellfläche (**I**) und vergewissern Sie sich, dass die Kanne richtig auf der Warmhalteplatte steht, um den Einlaufmechanismus zu aktivieren. **Abb. 11.**
- Vergewissern Sie sich, dass der Filterträger (**J**) eingesetzt ist. **Abb. 9.** Legen Sie einen Papierfilter Nr. 4 für bis zu 10/ 15 Tassen ein und einen Filter Nr. 6 ab 12/ 18 Tassen. Vergewissern Sie sich, dass er gut geöffnet und richtig in den Filterträger eingesetzt ist. **Abb. 10.**
- Es ist zu empfehlen, den Filterträger mit dem Filter herauszunehmen, bevor Sie das Kaffeepulver hinzugeben. Sollten versehentlich Kaffeepulver in den Wassertank gelangt sein, starten Sie den Durchlauf nicht, sondern reinigen Sie zunächst den Tank. Durch das Kaffeepulver können die Wasserleitungen verstopfen.
- Verwenden Sie pro Tasse 1 KRUPS-Löffel (v) Kaffeepulver. Überschreiten Sie nicht die Höchstmenge von 13 Löffeln Kaffeepulver. **Abb. 12.**
- Schliessen Sie den Deckel (**B**).
- Betätigen Sie die Taste **(I)** (**K**). Die leuchtende Kontrolllampe der Ein/ Aus-Taste **(I)** zeigt an, dass die Kaffeemaschine den Brühvorgang gestartet hat. Ein kurzer Piepton bestätigt den Start. **Abb. 13.**
- Ihre Kaffeemaschine signalisiert durch 3 kurze Pieptöne, dass der Brühvorgang abgeschlossen ist. Die Kontrolllampe **(I)** (**K**) erlischt. Ihre Kaffeemaschine schaltet sich spätestens 5 Minuten nach Ende des Brühvorgangs automatisch ab, beziehungsweise 5 Minuten nachdem der Wassertank vollständig geleert wurde.
- Entnehmen Sie die Thermoskanne von der Kaffeemaschine, um den Kaffee bestmöglich warmzuhalten.
- Halten Sie den Hebel des Thermoskannendeckels gedrückt, während Sie Ihren Kaffee ausschenken. **Abb. 19.**
- Mit dieser Thermoskanne können Sie den Kaffee 4 Stunden warmhalten.

#### **Hinweis:**

- Am Ende des Brühvorgangs wird sich weniger Kaffee in der Thermoskanne befinden als sie Wasser in den Tank gegeben haben, da das Kaffeepulver und der Filter etwa 10 % der Flüssigkeit aufsaugen.
- An der Hinterseite des Wassertanks befindet sich eine Überlauföffnung. Falls Sie zu viel Wasser in den Tank geben, wird es durch diese Öffnung entweichen.
- Um den Kaffee länger warmzuhalten, spülen Sie die Thermoskanne vor Gebrauch mit heißem Wasser aus. Schliessen Sie danach erneut den Deckel, indem Sie ihn im Uhrzeigersinn drehen.
- Legen Sie zwischen jeder Verwendung einen neuen Papierfilter ein.

Sie können die Kaffeemaschine zu jedem Zeitpunkt während des Brühvorgangs abschalten. Betätigen Sie hierzu die Taste **(I)** (**K**). Die Lampe der Ein/ Aus-Taste **(I)** schaltet sich ebenfalls ab. Zur Bestätigung ertönen 3 kurze Pieptöne.

Obwohl der Brühvorgang beendet wurde, befindet sich noch heiße Flüssigkeit im Filter. Warten Sie einige Minuten bevor Sie den Filter entnehmen, damit die Restflüssigkeit in die Thermoskanne fließen kann.

#### **ACHTUNG:**

- **Um jegliches Überlaufen zu verhindern, achten Sie darauf, dass die Thermoskanne richtig auf der Abstellfläche der Kaffeemaschine steht. Ansonsten kann es passieren, dass heißes Wasser oder heißer Kaffee überläuft.**
- **Während des Brühvorgangs erwärmt sich die Kaffeemaschine sehr stark. Achten Sie deshalb auf eine vorsichtige Handhabung.**

## **5. ANDERE FUNKTIONEN**

### **5a – STARTZEIT-VORWAHL (PROGRAMMIERUNG)**

#### **Schritte zur Vorwahl der Startzeit.**

- Ihr Gerät verfügt über ein Programm zur Vorwahl der Startzeit.
- Vergewissern Sie sich, dass die Geräteuhr korrekt eingestellt ist. Wenn das nicht der Fall ist, folgen Sie der Anleitung im Abschnitt EINSTELLUNG DER GERÄTEUHR.
- Betätigen Sie die Programmierstaste **PROGRAMMATION**  (**L**). Auf der Anzeige erscheint das **PROG-** Symbol. Das Symbol **PROG** wird angezeigt und die programmierte Zeit blinkt auf dem Display.. **Abb. 14-15-16.**

- Stellen Sie die Uhrzeit ein, indem Sie die Taste **H (M)** für die Stundenanzeige und **MIN (N)** für die Minutenanzeige betätigen. Die Uhrzeit wird angezeigt. Nach etwa 5 Sekunden wird die Anzeige automatisch bestätigt oder durch Betätigung der Taste **PROGRAMMATION (V) (L)**.
- Aktivieren Sie die Startzeit-Vorwahl, für die die Uhrzeit bereits eingestellt ist.
  - Siehe Absatz ZUBEREITUNG DES KAFFEES.
  - Drücken Sie die Taste **PROGRAMMATION (V)**. Das **PROG**-Symbol erscheint gemeinsam mit der vorab gewählten Startzeit auf der Anzeige. Nach etwa 5 Sekunden wird die Startzeit automatisch bestätigt oder durch Betätigung der Taste **PROGRAMMATION (V) (L)**.
- Wenn die Startzeitvorwahl eingestellt ist, wird wieder die aktuelle Uhrzeit angezeigt.
- HINWEIS:** Wenn eine vorab gewählte Startzeit eingestellt ist wird das **PROG**-Symbol auf der Anzeige weiterhin angezeigt.
- Um die vorab gewählte Startzeit zu löschen, halten Sie die Programmertaste **PROGRAMMATION (V)** oder durch Drücken der Taste ON/OFF **(I)**.

## 5b – AROMA

- Die **AROMA  (O)**-Funktion verlängert den Brühvorgang, so dass Sie einen geschmacklich intensiveren Kaffee erhalten.
- Betätigen Sie die **AROMA-Taste  (O)** um die Geschmacksstärke ihres Kaffees einzustellen. **Abb 17.**
- Die **AROMA-Taste  (O)** leuchtet auf.
- Die Funktion bleibt für die nachfolgenden Zubereitungen aktiviert.
- Um die **AROMA-Funktion  (O)**, auszuschalten, drücken Sie erneut die **AROMA-Taste  (O)**.

## 5c – 1 - 4 TASSEN 1-4

- Diese Funktion ist speziell für die Zubereitung kleinerer Mengen von 2 bis 4 Tassen Kaffee gedacht. Auf diese Weise können sich die Aromastoffe des Kaffees besser lösen.
- Um die Funktion auszuwählen, betätigen Sie die Taste **1-4  (P)** bevor Sie den Brühvorgang starten. **Abb. 18.**
- Die Taste **1-4  (P)** leuchtet auf.
- Um die Funktion für **1 - 4 1-4  TASSEN** auszuschalten, drücken Sie erneut die Taste **1-4  (P)**.

## 6. REINIGUNG

- Nehmen Sie den Filter und den Filterträger aus der Kaffeemaschine um das gebrauchte Kaffeepulver zu entfernen. **Abb 20a. und Abb 20b.**
- Entsorgen Sie den Kaffeesatz und den Papierfilter. **Abb 20a und 20b.**
- Reinigen Sie das Gerät nicht, solange es noch heiss ist.
- Waschen Sie den Filtereinsatz mit warmem Seifenwasser.
- Gehen Sie vorsichtig mit der Thermoskanne um: geben Sie ein wenig Spülmittel und Wasser hinein und schwenken sie die Kanne leicht. Verschmutzungen können mit einer leichten Bürste entfernt werden. Verwenden Sie einen weichen, nicht-scheuernden Schwamm.
- Falls das Innere der Thermoskanne stark verschmutzt ist, füllen Sie die Kanne mit kochendem Wasser randvoll. Geben Sie eine Reinigungstablette für die Geschirrspülmaschine hinzu und lassen Sie die Tablette etwa eine Stunde einwirken. Spülen Sie die Kanne danach mehrfach aus.
- Geben Sie die Thermoskanne nie in die Geschirrspülmaschine und tauchen Sie sie nicht in Wasser.
- ACHTUNG: Stellen Sie die Thermoskanne nie in den Mikrowellenherd. Geben Sie die Einzelteile der Kaffeemaschine nie in die Geschirrspülmaschine.**
- Reinigen Sie die Kaffeemaschine mit einem weichen Tuch oder einem feuchten Schwamm. Verwenden Sie zur Reinigung jeglicher Einzelteile Ihrer Kaffeemaschine niemals kratzende oder aggressive Mittel.
- Zur Reinigung der Edelstahlteile Ihrer Kaffeemaschine, befeuchten Sie ein weiches Tuch oder einen Schwamm mit warmem Wasser. Trocknen Sie die Teile gut mit einem saubereren Tuch ab.
- Um hartnäckige Flecken zu entfernen, verwenden Sie ein Tuch und hellen Essig.
- Halten Sie das Gerät nicht in Wasser oder unter den Wasserhahn.

## 7. ENTKALKUNG

### ■ Warum entkalken?

- Kalkablagerungen in Ihrer Kaffeemaschine sind ganz natürlich. Die Entkalkung trägt zur Erhaltung Ihrer Kaffeemaschine bei, gewährleistet eine längere Betriebsdauer. Die Entkalkung gewährleistet darüber hinaus eine konstante Kaffeequalität. Durch Verkalkung kann die Leistung ihres Gerätes unwiderruflich beeinträchtigt werden. Kaffeeautomaten, die aufgrund fehlender Entkalkung nicht oder schlecht funktionieren, sind von der Garantie ausgenommen.

### ■ Wann entkalken?

- Ihr Gerät zeigt Ihnen über die Signallampe der **CLEAN** Taste (**Q**) an, wenn eine Entkalkung notwendig ist.
- Wie häufig entkalkt werden muss, hängt von der Wasserkärtze und der Anzahl der Kaffeezyklen ab. Falls folgende Störungen auftreten: verlängerter Brühvorgang, starke Verdampfung, verstärkter Geräuschpegel am Ende des Brühvorgangs, **dann bedeutet das, dass Ihr Gerät verkalkt ist.**
- Die Entkalkung der Kaffeemaschine muss je nach Wasserkärtze etwa einmal im Monat durchgeführt werden.
- Wenn eine Entkalkung notwendig ist, leuchtet die Signallampe der **CLEAN** -Taste (**Q**) am Ende des Brühvorgangs 3 Mal auf.

**ACHTUNG:** Wenn die Kontrolllampe der **CLEAN-Taste (q)** leuchtet und Sie die **BREW-Taste (I)** betätigen, wird kein Brühvorgang gestartet, sondern ein Entkalkungsvorgang.

### Wie entkalken Sie Ihre KRUPS-Kaffeemaschine?

- Entnehmen Sie die Filterkartusche (**S**). **Abb 21 und 22.**
- Verwenden Sie die KRUPS® Entkalkungslösung oder 500 ml hellen Essig, aufgelöst in einem halben Liter kaltem oder handwarmem Wasser, oder aber eine Lösung aus 40 g Zitronensäure und einem halben Liter Wasser. Hierbei müssen sich die Säurekristalle vollständig im Wasser auflösen. **Abb 23.**
- Schütten Sie die Lösung in den Wassertank (ohne Kaffee). **Abb 24.**
- Betätigen Sie die **CLEAN-Taste (Q)** um den Entkalkungsvorgang zu starten. **Abb 25.**
- Dieser Vorgang dauert 30 Minuten. Bitte warten Sie bis der Vorgang abgeschlossen ist.
- Falls der Wassertank nach Abschluss des Vorgangs nicht entleert ist, starten Sie den Zyklus erneut, indem Sie die **CLEAN-Taste (Q)** betätigen.
- Um das Gerät durchzuspülen, starten Sie 2 vollständige Brühvorgänge für 12 Tassen. Geben Sie die entsprechende Menge Wasser hinzu, aber kein Kaffee Pulver. **Abb 26.**
- Wiederholen Sie diesen Vorgang, falls erforderlich.
- Legen Sie die Filterkartusche wieder ein. **Abb 29 und 30.**
- **Kaffeemaschinen, die aufgrund fehlender Entkalkung nicht oder schlecht funktionieren, sind von der Garantie ausgenommen..**

### Filterkartusche

■ Mit den Duofiltern kann Ihr Gerät eine zweifache Filterung des Wassers leisten: sowohl Kalk als auch Chlor können pflanzliche Wirkstoffe spürbar vermindert werden. Auf diese Weise können Sie die feinsten Aromen Ihres Kaffees geniessen und Entkalkungen sind weniger häufig erforderlich.

**Hinweis: Auf der Oberseite des Filterträgers befindet sich eine Zählscheibe, die Ihnen anzeigen, wann Sie den Duofilter austauschen müssen.**

- Wenn Sie den Filter auswechseln, stellen Sie die Nummer des Monats ein. Daraufhin wird der Monat angezeigt, in dem Sie den Filter je nach Härtegrad des Wassers austauschen müssen (Beginn (Start): 1 / Austausch der Kartusche bei hartem Wasser (Hard water): 3 / Austausch der Kartusche bei normalem Wasser (Soft water): 5). **Abb. 28.**
- Um den Filter auszutauschen, entnehmen Sie die Filterkartusche aus dem Wassertank. **Abb 29.**
- Ziehen Sie an der Unterseite der Kartusche, um sie zu öffnen und tauschen Sie den Filter aus. **Abb. 29 und 30.**

### WICHTIG:

**Der Duofilter darf ausschliesslich zur Behandlung von Wasser verwendet werden.**

**Ihre Kaffeemaschine ist auch dann betriebsbereit, wenn der Wasserfilter nicht eingesetzt ist.**

**Wenn Sie Ihre Kaffeemaschine seit mehr als einem Monat nicht mehr verwendet haben, spülen Sie den Duofilter unter fliessendem Wasser aus.**

**Es ist ratsam, den Duofilter nicht länger als 5 Monate unausgewechselt im Gerät zu lassen.**

## 8. FEHLERBEHEBUNG

DE

PROBLEM	LÖSUNG
Es wird kein Kaffee gebrüht oder der Apparat lässt sich nicht einschalten.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ordnungsgemäss an eine funktionstüchtige Steckdose angeschlossen ist, und dass 0:00 angezeigt wird.</li><li>■ Der Wassertank ist leer.</li><li>■ Es gab eine Panne in der Stromversorgung.</li><li>■ Ziehen Sie den Gerätestecker, und schliessen Sie ihn danach wieder an.</li><li>■ Nach einer Unterbrechnung der Stromversorgung muss die Geräteuhr neu eingestellt werden.</li><li>■ Durch die automatische Ausschaltfunktion wurde das Gerät in den Standby-Modus versetzt. Drücken Sie eine Taste, um das Gerät erneut zu aktivieren. Nähere Informationen hierzu finden Sie im Abschnitt „Zubereitung des Kaffees“.</li></ul>
Das Gerät scheint zu lecken.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Vergewissern Sie sich, dass die Höchstmarke des Wassertanks nicht überschritten wurde.</li></ul>
Das Durchlaufen des Kaffees dauert sehr lange.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Möglicherweise müssen Sie das Gerät entkalken.</li><li>■ Verschiedene Mineralien können sich in den Leitungen der Kaffeemaschine absetzen. Es empfiehlt sich, die Maschine regelmässig zu entkalken. Je nach Wasserhärte kann es erforderlich sein, die Entkalkung häufiger durchzuführen. Nähere Informationen hierzu finden Sie im Abschnitt „Entkalkung“.</li></ul> <p><b>HINWEIS:</b> Bauen Sie das Gerät nicht auseinander.</p>
Der Filterträger läuft über oder der Kaffee tropft zu langsam heraus.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Die Kaffeemaschine muss gereinigt werden.</li><li>■ Es wurde zu viel Kaffeepulver eingefüllt. Wir empfehlen Ihnen pro Tasse einen Dosierlöffel oder einen Suppenlöffel Kaffee zu verwenden.</li><li>■ Das Kaffeepulver ist zu fein (Espressopulver ist z.B. nicht für Filterkaffeemaschinen geeignet).</li><li>■ Kaffeepulver ist zwischen den Papierfilter und den Filterträger geraten.</li><li>■ Der Papierfilter ist nicht richtig geöffnet oder schlecht eingesetzt.</li><li>■ Spülen Sie den Filterträger aus bevor Sie den Papierfilter einsetzen, damit er besser an der feuchten Trägerwand haftet.</li><li>■ Vergewissern Sie sich, dass Sie die empfohlene Filtergrösse verwendet haben (Nr. 4 oder Nr. 6).</li><li>■ Im Filterträger befindet sich mehr als ein Papierfilter.</li><li>■ Vergewissern Sie sich, dass der Filterträger vollständig eingesetzt ist.</li></ul>
Der Kaffee schmeckt schlecht.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Reinigen Sie die Kaffeemaschine.</li><li>■ Das Kaffeepulver ist nicht für Ihre Kaffeemaschine geeignet.</li><li>■ Das Verhältnis der Kaffee- und Wassermenge stimmt nicht. Passen Sie diese nach eigenem Gusto an.</li><li>■ Die Qualität und die Frische des verwendeten Kaffees sind nicht optimal.</li><li>■ Die Wasserqualität ist ungenügend.</li></ul>
Der Kaffee tropft nicht in die Kanne.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Vergewissern Sie sich, dass sich Wasser im Wassertank befindet.</li><li>■ Das System des Kaffeeauslasses könnte verstopft sein. Es lässt sich einfach mit Wasser ausspülen.</li></ul>
Die Uhrzeit ist nicht korrekt (die Uhr geht vor oder nach).	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Der Timer wird über Ihr Stromnetz synchronisiert und muss an den Strom angeschlossen sein. Falls die Uhr vor oder nachgeht, empfehlen wir, die genaue Uhrzeit einmal pro Monat einzustellen, damit Sie sicher sein können, dass sie korrekt angezeigt wird.</li></ul>
Die Maschine bricht den Brühvorgang ab, obwohl sich noch Wasser im Wassertank befindet.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ In diesem Fall ist ihr Gerät verkalkt.</li><li>■ Es ist unbedingt empfehlenswert, Ihre Maschine einmal im Monat zu entkalken, je nach Härtegrad des Wassers.</li><li>■ Nähere Informationen hierzu finden Sie im Abschnitt „Entkalkung“.</li></ul>

Falls Ihr Gerät weithin nicht ordnungsgemäss funktioniert, wenden Sie sich bitten an den für Ihr Land zuständigen Kundendienst.

# INHOUDSOPGAVE

	PAGINA
1. BESCHRIJVING .....	25
2. DE TIJD INSTELLEN .....	25
3. VÓÓR INGEBRUIKNAME .....	25
4. KOFFIEZETTEN .....	25
5. OVERIGE FUNCTIES .....	26
5A UITGESTELDE START (PROGRAMMA)	
5B AROMA	
5C 1 - 4 KOPJES	
6. REINIGING .....	27
7. ONTKALKEN (CLEAN FUNCTIE) .....	27
8. PROBLEEMOPLOSSING .....	29

# 1. BESCHRIJVING

- A** Behuizing
- B** Deksel
- C** Waterreservoir
- D** Aanduiding van waterniveau
- E** Deksel van thermoskan
- F** Handvat van thermoskan
- G** Thermoskan
- H** Hendel voor deksel van thermoskan
- I** Voet
- J** Filterhouder
- K** **ON/OFF** knop (I)

- L** **PROGRAMMA** toets (V)

- M** **H** toets
- N** **MIN** toets
- O** **AROMA** toets (O O O)
- P** **1 - 4** kopjes toets 1-4 (P)
- Q** **CLEAN** toets (ONTKALKEN functie)
- R** Houder voor filterpatroon
- S** Filterpatroon
- T** Indicator voor vervangen van patroon
- U** Maatlepel

# 2. DE TIJD INSTELLEN

- Plaats het koffiezetterapparaat op een stevig en vlak oppervlak.
- Stekker de stekker in een 230V stopcontact.
  - 1- Als u het koffiezetterapparaat voor de eerste keer op de voeding aansluit, wordt "0:00" al knipperend op het scherm weergegeven. **Fig. 1.** Stel de juiste tijd in door op de **H** toets (**M**) voor het uur en de **MIN** toets (**N**) voor de minuten te drukken. De tijd wordt weergegeven. Deze wordt automatisch na circa 5 seconden bevestigd of door te drukken op de toets (I) (**K**).
  - 2- U kunt tevens de tijd op een ander moment instellen of aanpassen. Stel de juiste tijd in door op de **H** toets (**M**) voor het uur en de **MIN** toets (**N**) voor de minuten te drukken. De tijd wordt weergegeven.  
**Fig. 2 en 3.** Deze wordt automatisch na circa 5 seconden bevestigd of door te drukken op de toets (I) (**K**).

**Opmerking:** Uw klok is nu ingesteld en blijft de huidige tijd weergeven zelfs wanneer uw apparaat in stand-by staat.

Als het apparaat wordt ontkoppeld of in geval van een stroomuitval, wordt de klok teruggezet naar 0:00 en moet men bovenstaande procedure opnieuw uitvoeren om de juiste tijd in te stellen.

# 3. VÓOR INGEBRUIKNAME

- Verwijder alle stickers van het apparaat.
- Voor ingebruikname, voer eerst een koffiezettercyclus zonder koffie uit om het circuit te spoelen. Vul het waterreservoir tot aan het maximum niveau met water en start een cyclus door te drukken op de knop (I) (**K**).

**BELANGRIJK:** Uw apparaat is alleen ontworpen om te werken met koud of lauw water.

# 4. KOFFIEZETTEN

- Til het deksel van het koffiezetterapparaat (**B**) op. **Fig. 4.**
- Open het deksel van de thermoskan door het deksel te draaien totdat de pijl zich op één lijn met de aanduiding OPEN bevindt **Fig. 5a.**
- Vul de thermoskan (**G**) met koud of lauw water en sluit het deksel door de aanduiding OPEN op één lijn met de pijl te brengen, en het deksel vervolgens te draaien zodat de pijl tegenover de aanduiding CLOSE komt te staan **Fig. 5b.** Giet water in het waterreservoir door op de hendel van het deksel van de thermoskan te drukken zodat het water doorloopt. **Fig. 6 en 7.** De waterniveau-indicator geeft het aantal kopjes weer. Overschrijdt het max. niveau niet **Fig. 8.**

- Plaats de thermoskan (**G**) met het deksel op een juiste manier op de voet (**I**) om het mechanisme, dat voor het doorlopen van de koffie zorgt, te activeren. **Fig. 11.**
- Controleer of de filterhouder (**J**) is ingebracht. **Fig. 9.** Breng een papieren filter nr. 4 in voor 10/15 kopjes of een nr. 6 voor 12/18 kopjes. Zorg dat de filter goed open is en juist in de filterhouder is geplaatst. **Fig. 10.**
- Het wordt aangeraden om de filterhouder met de filter af te halen voordat u de gemalen koffie toevoegt. Als de gemalen koffie per ongeluk in het reservoir wordt gegoten, schakel het apparaat niet in en reinig het reservoir. De gemalen koffie kan de waterleiding verstopen.
- Voeg 1 KRUPS maatlepel (**U**) gemalen koffie per kopje toe. Voeg maximaal 13 maatlepels toe. **Fig. 12.**
- Sluit het deksel (**B**).
- Druk op de toets **I** (**K**). Het controlelampje van de knop brandt om aan te geven dat de koffiezetcyclus is gestart. U hoort tevens een geluidssignaal. **Fig. 13.**
- Na het beëindigen van de cyclus, hoort u 3 geluidssignalen en dooft het controlelampje van de toets **I** (**K**). Uw koffiezetcapparaat wordt automatisch na maximum 5 minuten na het einde van de cyclus uitgeschakeld, d.w.z. 5 minuten nadat het reservoir volledig leeg is.
- Haal de thermoskan van het koffiezetcapparaat af om de koffie in de beste omstandigheden warm te houden.
- Gebruik de thermoskan door op de hendel van het deksel te drukken om uw koffie te laten doorlopen. **Fig. 19.**
- Deze thermoskan kan de koffie gedurende 4 uur warm houden.

#### **Opmerking:**

- De hoeveelheid koffie in de thermoskan aan het einde van de koffiezetcyclus is kleiner dan de hoeveelheid water die in het reservoir werd gegoten omdat de gemalen koffie en de filter circa 10% van de vloeistof absorberen.
- Het reservoir is aan de achterkant van het apparaat voorzien van een opening. Als u te veel water in het reservoir giet, stroomt het via deze opening weg.
- Om de koffie beter warm te houden, spoel de thermoskan voor gebruik met warm water en sluit het deksel vervolgens door het met de klok mee te draaien.
- Tussen elk gebruik, gebruik een nieuwe papieren filter.

U kunt het koffiezetcapparaat op elk moment tijdens de koffiezetcyclus uitschakelen door op de toets **I** (**K**) te drukken. Het controlelampje van de knop **I** dooft tegelijkertijd. U hoort tevens 3 geluidssignalen. Zelfs nadat de koffiezetcyclus beëindigd is, blijft er een hoeveelheid warme vloeistof in de filter achter. Wacht enkele minuten totdat de resterende vloeistof in de thermoskan is gestroomd voordat u de filter verwijderd.

#### **OPGELET:**

- **Om overstroming van warm water of warme koffie te vermijden, zorg dat de thermoskan juist op de voet van het koffiezetcapparaat is aangebracht.**
- **Het koffiezetcapparaat wordt zeer warm tijdens de koffiezetcyclus. Wees voorzichtig.**

## **5. OVERIGE FUNCTIES**

### **5a - UITGESTELDE START (PROGRAMMA)**

#### **De tijd voor de uitgestelde start instellen**

- Uw apparaat heeft een programma om de uitgestelde start in te stellen.
- Controleer of de tijd juist is ingesteld. Als dit niet het geval is, volg de instructies in de sectie DE TIJD INSTELLEN.
- Druk op de **PROGRAMMA** toets **(L)**. Een **PROG** icoontje en programmeertijd verschijnen op het display. Een **PROG** pictogram verschijnt en de programmatijd knippert op het display **Fig. 14-15-16.**
- Stel de tijd in door op de **H** toets (**M**) voor het uur en de **MIN** toets (**N**) voor de minuten te drukken. De tijd wordt weergegeven. Deze wordt automatisch na circa 5 seconden bevestigd of door te drukken op de toets **PROGRAMMA** **(L)**.
- Activeer een uitgestelde start, waarbij de tijd reeds is ingesteld.
  - Zie de sectie KOFFIEZETTEN.

- Druk op **PROGRAMMA** (1) Het pictogram **PROG** en de geprogrammeerde tijd voor de uitgestelde start worden op het scherm weergegeven. De tijd wordt automatisch na circa 5 seconden bevestigd of door te drukken op de toets **PROGRAMMA** (1) (L).

■ Eenmaal de tijd voor de uitgestelde start is ingesteld, wordt de huidige tijd opnieuw weergegeven.

**OPMERKING:** Als er een uitgestelde start geprogrammeerd is, blijft het pictogram **PROG** op het scherm weergegeven.

■ Om de uitgestelde start te annuleren, druk langer dan 2 seconden op de knop **PROGRAMMA** (1) of door op de **ON OFF** knop te drukken (1).

## 5b - AROMA (1)(0)(0)

■ De functie **AROMA** (1)(0)(0) verhoogt de cyclustijd om een koffie met een intensere smaak te krijgen.

■ Druk op de **AROMA** (1)(0)(0) toets (O) om de intensiteit van uw koffie te selecteren. **Fig 17.**

■ De **AROMA** (1)(0)(0) toets (O) wordt verlicht.

■ De functie wordt in het geheugen opslagen voor de volgende cycly.

■ Om de **AROMA** (1)(0)(0) functie te annuleren, druk opnieuw op de **AROMA** (1)(0)(0) toets (O).

## 5c - 1 - 4 KOPJES 1-4 (P)

■ Deze functie is speciaal ontworpen voor het zetten van een kleine hoeveelheid koffie (2-4 kopjes). Ze zorgt voor een betere extractie van de aroma's.

■ Om deze functie te activeren, druk op de **1-4 (P)** toets (P) voordat u de koffiezetcyclus start. **Fig. 18.**

■ De toets **1-4 (P)** wordt verlicht.

■ Om de functie **1-4 (P), KOPJES** te annuleren, druk opnieuw op de toets **1-4 (P)**.

## 6. REINIGING

■ Om het koffiedik te verwijderen, verwijder de filter en de filterhouder uit het koffiezetapparaat. **Fig 20a. en Fig 20b.**

■ Gooi het koffiedik en de papieren filter weg in de vuilnisbak. **Fig 20a en 20b.**

■ Maak het apparaat niet schoon als het nog warm is.

■ Reinig de afneembare filterhouder in een warm sopje.

■ Wees voorzichtig wanneer u de thermoskan reinigt. Doe een beetje afwasmiddel en water in de kan en schud lichtjes. Verwijder eventueel vuil met een zachte borstel. Gebruik een niet-schurende borstel.

■ In geval de kan van hardnekke koffievlekken is voorzien, vul deze met kokend water. Voeg een vaatwastablet toe en laat het mengsel circa één uur weken. Spoel de kan vervolgens grondig.

■ Doe de kan nooit in de vaatwasser en dompel het niet in water.

**OPGELET: Doe de thermoskan niet in een magnetron. Doe geen enkel onderdeel van het koffiezetapparaat in de vaatwasser.**

■ Maak het koffiezetapparaat schoon met een zachte doek of natte spons. Maak geen enkel deel van uw koffiezetapparaat schoon met een agressief of sterk reinigingsmiddel.

■ Reinig de roestvrijstalen delen van uw koffiezetapparaat met een zachte doek of spons en warm water. Veeg ze vervolgens grondig droog met een droge doek.

■ Voor hardnekke vlekken, gebruik een doek met witte azijn.

■ Dompel het apparaat nooit in water en reinig het nooit onder de kraan.

## 7. ONTKALKEN

### ■ Waarom ontkalken

- Kalkvorming doet zich op natuurlijke wijze voor in uw koffiezetapparaat. Uw koffiezetapparaat ontkalken zorgt voor een langere levensduur van uw apparaat en een ononderbroken lekkere smaak van uw koffie. Kalk kan tot een permanente afname van de prestaties van het apparaat leiden. Storingen door kalk worden niet door de garantie gedeckt in geval uw apparaat teruggezonden moet worden.

## ■ Wanneer ontkalken

- Uw apparaat geeft door middel van het controlelampje van de **CLEAN** knop (**Q**) aan wanneer ontkalking nodig is.
- De frequentie van ontkalking is afhankelijk van de hardheid van het water en het aantal koffiezetcycli. Als men een van de volgende dingen waarneemt: langere koffiezetcyclus, meer damp, meer lawaai aan het einde van de cyclus, uitschakeling tijdens de cyclus, is er kalkophoping in uw apparaat.
- Ondkalk uw koffiezetcapparaat circa eenmaal per maand, naargelang de waterhardheid in uw gemeente.
- Als ontkalking nodig is, knippert het controlelampje van de **CLEAN** knop (**Q**) 3 keer aan het einde van de cyclus.

**OPGELET:** Als het controlelampje van de **CLEAN** knop (**Q**) brandt en u drukt op de **(I)** toets (**K**), wordt de ontkalkingscyclus, en niet de koffiezetcyclus, gestart.

## Hoe uw KRUPS koffiezetcapparaat ontkalken

■ Verwijder de filterpatroon (**S**). **Fig 21 en 22.**

■ Gebruik KRUPS® ontkalkingsmiddel, 500 ml witte azijn aangelengd met een halve liter koud of lauw water, of 40 g citroenzuur aangelengd met een halve liter water en wacht totdat de kristallen volledig zijn opgelost.

**Fig 23.**

■ Giet de oplossing in het waterreservoir (zonder koffie). **Fig 24.**

■ Druk op de **CLEAN** toets (**Q**) om de ontkalkingscyclus te starten. **Fig 25.**

■ Deze cyclus duurt 30 minuten. Wacht totdat de cyclus is voltooid.

■ Als het waterreservoir aan het einde van de ontkalkingscyclus niet leeg is, start een nieuwe cyclus door op de **CLEAN** knop (**q**) te drukken.

■ Om het apparaat vervolgens grondig te spoelen, voer 2 volledige cycli van 12 kopjes uit met enkel water, zonder koffie **Fig 26.**

■ Herhaal indien nodig.

■ Breng de filterpatroon opnieuw op zijn plaats aan. **Fig 29 en 30.**

■ **De garantie geldt niet voor koffiezetcapparaten die slecht of niet werken door onvoldoende ontkalkt te zijn.**

## Filterpatroon

■ Uw apparaat stelt u in staat om het water te filteren met de DuoFilter filters: een filter met dubbele actie - het beperken van chloor en kalk - op basis van actieve planten. Het Duo Filter patroon laat u genieten van de meest delicate aroma's van uw koffie en vermindert het aantal ontkalkcycli.

**Opmerking: In het bovenste deel van de filterhouder bevindt zich een draaiende teller die het moment aangeeft wanneer het nodig is om de DuoFilter filter te vervangen.**

■ Selecteer het cijfer van de maand waarin de filter vervangen moet worden. Deze geeft de maand aan waarin uw filter vervangen moet worden, afhankelijk van de waterhardheid (Start): 1 / Vervanging van het patroon bij hard water (Hard water): 3 / Vervanging van het patroon bij normaal water (Soft water): 5. **Fig. 28.**

■ Om de filter te vervangen, verwijder het filterpatroon van het reservoir. **Fig 29.**

■ Open het patroon door aan het onderste deel te trekken en vervang vervolgens de filter. **Fig. 29 en 30.**

## BELANGRIJK:

Gebruik de DuoFilter filter alleen met water.

Uw koffiezetcapparaat werkt tevens wanneer er geen waterfilter geïnstalleerd is.

Als u uw koffiezetcapparaat gedurende langer dan een maand niet gebruikt, spoel de DuoFilter filter onder stromend water.

Het wordt aanbevolen om uw DuoFilter filter minstens om de 5 maanden te vervangen.

## 8. PROBLEEMOPLOSSING

PROBLEEM	OPLOSSING
Er wordt geen koffie gezet of het apparaat wordt niet ingeschakeld.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Controleer of de stekker goed in een werkend stopcontact zit en 0:00 op het scherm wordt weergegeven.</li> <li>■ Het waterreservoir is leeg.</li> <li>■ Er is een stroomonderbreking geweest.</li> <li>■ Haal de stekker uit het stopcontact en steek vervolgens opnieuw in.</li> <li>■ De tijd moet na een stroomonderbreking opnieuw worden ingesteld.</li> <li>■ De automatische uitschakeling heeft het apparaat in stand-by gezet. Druk op een toets om het apparaat opnieuw in te schakelen. Voor meer informatie, raadpleeg de sectie "Koffiezetten".</li> </ul>
Het apparaat lekt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Controleer of het apparaat niet boven het maximum niveau met water is gevuld.</li> </ul>
De koffiezetcyclus duurt langer dan normaal.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Er kan kalk in het apparaat zijn opgehoopt.</li> <li>■ Mineralen hebben zich in het circuit van het koffiezetcapparaat vastgezet. Het wordt aanbevolen om het apparaat regelmatig te ontkalken. Ondkalk het apparaat vaker wanneer de waterhardheid in uw gemeente dit vereist. Voor meer informatie, raadpleeg de sectie "Ontkalken".</li> </ul> <p><b>OPMERKING:</b> Haal het apparaat niet uit elkaar.</p>
De filterhouder stroomt over of de koffie loopt te langzaam door.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Het koffiezetcapparaat moet gereinigd worden.</li> <li>■ Er is te veel koffie. We bevelen aan om één maat- of soeplepel gemalen koffie per kopje te gebruiken.</li> <li>■ De gemalen koffie is te fijn (bijv. gemalen espressokoffie is niet geschikt voor dit koffiezetcapparaat).</li> <li>■ Er bevindt zich gemalen koffie tussen de papieren filter en de filterhouder.</li> <li>■ De papieren filter is niet goed open of slecht ingebracht.</li> <li>■ Spoel de filterhouder voordat u de papieren filter inbrengt zodat de filter aan de vochtige wand van de filterhouder kleeft.</li> <li>■ Gebruik de aanbevolen grootte van papieren filter (nr 4 of nr 6).</li> <li>■ Er bevinden zich meerdere papieren filters in de filterhouder.</li> <li>■ Controleer of de filterhouder volledig is ingebracht.</li> </ul>
De koffie smaakt niet lekker.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Maak het koffiezetcapparaat schoon.</li> <li>■ De gemalen koffie is niet geschikt voor uw koffiezetcapparaat.</li> <li>■ De verhouding koffie en water is verkeerd. Pas het aan naargelang uw smaak.</li> <li>■ De kwaliteit en versheid van de koffie zijn niet optimaal.</li> <li>■ Het gebruikte water is van een slechte kwaliteit.</li> </ul>
De koffie loopt niet door.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Controleer of er zich water in het reservoir bevindt.</li> <li>■ Het doorloopssysteem van de koffie kan verstopt zijn. Spoel het met water.</li> </ul>
De tijd is niet juist ingesteld (er is een tijdsverschil).	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ De timer is gesynchroniseerd en afhankelijk van uw elektriciteitsnet. In geval van een tijdsverschil bevelen we aan om de tijd eenmaal per maand in te stellen om een juiste tijd te waarborgen.</li> </ul>
Een uitschakeling tijdens een cyclus, het apparaat stopt terwijl er zich nog water in het waterreservoir bevindt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Dit geeft aan dat er kalkophoping in uw apparaat aanwezig is.</li> <li>■ Het wordt sterk aanbevolen om uw apparaat elke maand te ontkalken, naargelang de waterhardheid.</li> <li>■ Voor meer informatie, raadpleeg de sectie "Ontkalken".</li> </ul>

Als uw apparaat nog steeds niet juist werkt, neem contact op met het servicecentrum van uw land.

# ÍNDICE

	PÁGINA
<b>1. DESCRIPCIÓN .....</b>	<b>31</b>
<b>2. AJUSTE DEL RELOJ .....</b>	<b>31</b>
<b>3. INSTRUCCIONES PREVIAS A LA PRIMERA UTILIZACIÓN DEL APARATO ..</b>	<b>31</b>
<b>4. PREPARACIÓN DEL CAFÉ .....</b>	<b>31</b>
<b>5. FUNCIONES COMPLEMENTARIAS .....</b>	<b>32</b>
5A  FUNCIÓN DE ENCENDIDO RETARDADO	
5B  SELECCIÓN DE INTENSIDAD DEL CAFÉ	
5C  SELECCIÓN DE 1 A 4 TAZAS	
<b>6. LIMPIEZA .....</b>	<b>33</b>
<b>7. DESCALCIFICACIÓN (FUNCIÓN LIMPIEZA) .....</b>	<b>34</b>
<b>8. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS .....</b>	<b>35</b>

## 1. DESCRIPCIÓN

- |  |   |
|--|---|
| A Carcasa del aparato  | M Botón de ajuste de las horas <b>H</b>   |
| B Tapa   | N Botón de ajuste de los minutos <b>MIN</b>   |
| C Depósito de agua   | O Botón de selección de intensidad del café<br><b>(AROMA)</b>  |
| D Indicador de nivel de agua   | P Botón de selección de <b>1 a 4 tazas 1-4</b>                 |
| E Tapa de la jarra isotérmica  | Q Botón de descalcificación ( <b>CLEAN</b> ) (Función DESCALCIFICACIÓN)   |
| F Asa de la jarra isotérmica   | R Soporte del cartucho filtrante  |
| G Jarra isotérmica   | S Cartucho filtrante  |
| H Palanca de la tapa de la jarra isotérmica  | T Indicador de sustitución del filtro   |
| I Base   | U Cuchara de medición   |
| J Portafiltro  |   |
| K Botón de encendido apagado <b>ON/OFF</b>  |   |
| L Botón de <b>PROGRAMACIÓN</b>              |   |

## 2. AJUSTE DEL RELOJ

- Coloque la cafetera eléctrica sobre una superficie firme y plana.
- Enchufe el cable de alimentación eléctrica a una toma de corriente de tierra de 230 V.
  - 1- La primera vez que enchufe su cafetera a la red eléctrica, la indicación "**0:00**" se mostrará parpadeando en la pantalla. **Fig. 1.**  
Ajuste el reloj pulsando el botón **H (M)** a fin de ajustar el valor de las horas, o bien el botón **MIN (N)** para ajustar el valor correspondiente a los minutos. La hora ajustada se mostrará en la pantalla. Esta se validará automáticamente al cabo de aproximadamente 5 segundos. Podrá también validarla manualmente pulsando el botón **(I) (K)**.
  - 2- Si lo desea, podrá programar o ajustar la hora en cualquier otro momento. Ajuste el reloj pulsando el botón **H (M)** a fin de ajustar el valor de las horas, o bien el botón **MIN (N)** para ajustar el valor correspondiente a los minutos. La pantalla mostrará la indicación de la hora. **Figuras 2 y 3.** Esta se validará automáticamente al cabo de aproximadamente 5 segundos. Podrá también validarla manualmente pulsando el botón **(I) (K)**.

**Nota:** el reloj estará ahora ajustado y continuará mostrando la hora actual incluso cuando el aparato se encuentre en modo de espera.

Si, por cualquier motivo, se desenchufar el aparato de la red eléctrica o se produce una interrupción del suministro eléctrico, el reloj volverá a indicar 0:00 y será necesario repetir las instrucciones anteriormente indicadas para ajustar de nuevo el reloj.

## 3. INSTRUCCIONES PREVIAS A LA PRIMERA UTILIZACIÓN DEL APARATO

- Retire todas las etiquetas adhesivas presentes en el aparato.
- Antes de servirse de ella por primera vez para preparar café, hágala funcionar únicamente con agua a fin de enjuagar su circuito. Llene el depósito de agua hasta la indicación de nivel máximo e inicie un ciclo de preparación pulsando el botón **(I) (K)**.

**NOTA IMPORTANTE:** Su aparato ha sido diseñado para funcionar únicamente con agua fría o templada.

## 4. PREPARACIÓN DEL CAFÉ

- Levante la tapa de la cafetera **(B)**. **Fig. 4.**
- Gire la tapa de la jarra isotérmica hasta hacer coincidir la flecha con la indicación "OPEN". A continuación, abra la tapa. **Fig. 5a.**

- Llene la jarra isotérmica (**G**) con agua fría o templada y vuelva a colocar la tapa alineando primero la flecha con la indicación (OPEN) y girando después la tapa para hacer coincidir la flecha con la indicación "CLOSE", **Fig. 5b**. Añada el agua de la jarra en el depósito presionando para ello la palanca de la tapa de la jarra isotérmica. Esta acción abrirá una válvula que permitirá verter el agua. **Figuras 6 y 7**. El indicador de nivel de agua muestra el número de tazas de café que podrán prepararse con la cantidad de agua añadida. No añada agua por encima del nivel máximo. **Fig. 8**.
- Coloque la jarra isotérmica (**G**) con su tapa cerrada sobre la base (**I**) de la cafetera. Asegúrese de posicionarla correctamente a fin de poder activar el dispositivo que hace posible que el café gotee. **Fig. 11**.
- Asegúrese de que el portafiltro (**J**) esté colocado en su sitio. **Fig. 9**. Coloque un filtro de papel del n.º 4 (para 10 a 15 tazas) o del n.º 6 (para 12 a 18 tazas) en el portafiltro. Asegúrese de que el filtro esté totalmente abierto y correctamente colocado en el portafiltro. **Fig. 10**.
- Se recomienda retirar del aparato el portafiltro con su filtro ya instalado antes de añadir el café molido. Si, de manera fortuita, llegará a derramar café molido en el depósito, no inicie el ciclo de preparación del café hasta haber limpiado el depósito. De lo contrario, el café molido podría obstruir el circuito de agua.
- Utilizando la cuchara de medición KRUPS (**U**), añada 1 cucharada de café molido por cada taza que desee preparar. No añada más de 13 cucharadas. **Fig. 12**.
- Cierre la tapa (**B**).
- Pulse el botón **(I) (K)**. El testigo del botón **(I)** se iluminará para indicar que la cafetera ha iniciado el ciclo de preparación del café. Sonará un tono indicativo al respecto. **Fig. 13**.
- Una vez finalizado el ciclo de preparación del café, el aparato emitirá 3 tonos de aviso y el testigo del botón **(I) (K)** se apagará. Su cafetera se apagará automáticamente tras un máximo de 5 minutos después de haber finalizado el ciclo; es decir, 5 minutos después de que el depósito se haya vaciado por completo.
- Retire la jarra isotérmica de la cafetera a fin de mantener el café caliente en las mejores condiciones posibles.
- Pulse la palanca de la tapa de la jarra isotérmica para servir el café. **Fig. 19**.
- Esta jarra isotérmica permite mantener el café caliente durante 4 horas.

**Nota:**

- La cantidad de café presente en la jarra isotérmica una vez concluido el ciclo de preparación sea inferior a la cantidad de agua originalmente añadida en el depósito. Esto se debe a que tanto el café molido como el filtro absorben aproximadamente el 10% de dicha agua.
- El depósito cuenta con un orificio a modo de rebosadero situado en la parte posterior del aparato. En caso de que añada más agua de la cuenta, el exceso se drenará a través de dicho orificio.
- Para que la jarra isotérmica mantenga el café caliente de manera óptima, enjuáguela primero con agua caliente y cierre su tapa girándola en el sentido de las agujas del reloj antes de colocarla en el aparato.
- Utilice un nuevo filtro de papel en cada ciclo de preparación del café.

Podrá apagar la cafetera en cualquier momento durante el ciclo de preparación del café con tan solo pulsar el botón **(I) (K)**. El testigo del botón **(I)** también se apagará. La cafetera emitirá 3 tonos de aviso.

Seguirá habiendo agua caliente en el filtro incluso después de haber finalizado el ciclo de preparación del café. Espere unos minutos hasta que el resto del agua predeterminado de gotear en la jarra isotérmica antes de proceder a retirar el filtro.

**¡ATENCIÓN!**

- **Para evitar derrames, asegúrese de colocar correctamente la jarra isotérmica sobre la base de la cafetera. De lo contrario, podrían producirse derrames de agua o café caliente.**
- **La cafetera alcanza una temperatura muy elevada durante el ciclo de preparación del café. Procure manipularla con la debida precaución.**

## 5. FUNCIONES COMPLEMENTARIAS

### 5a: ENCENDIDO RETARDADO (PROGRAMACIÓN)

#### Ajuste de la hora para la función de encendido retardado.

- Este aparato incorpora una función de encendido retardado.
- Asegúrese de que el reloj indique correctamente la hora actual. De no ser así, siga las instrucciones proporcionadas en el apartado titulado "AJUSTE DEL RELOJ".
- Pulse el botón de **PROGRAMACIÓN** **(L)**. La pantalla mostrará la indicación **PROG**. Aparecerá el icono **PROG** y la hora de programación parpadeará en la pantalla. **Figuras 14, 15 y 16**.

■ Ajuste el reloj pulsando el botón **H (M)** a fin de ajustar el valor de las horas, o bien el botón **MIN (N)** para ajustar el valor correspondiente a los minutos. La pantalla mostrará la indicación de la hora. Esta se validará automáticamente al cabo de aproximadamente 5 segundos o podrá también validarla manualmente pulsando el botón **PROGRAMACIÓN** (L).

■ Configure una hora de encendido retardado tras haber ajustado el reloj.

- Consulte el apartado titulado "PREPARACIÓN DEL CAFE".

- Pulse el botón de **PROGRAMACIÓN** (L) la pantalla mostrará la indicación **PROG**, así como la hora de encendido retardado configurada. Esta se validará automáticamente al cabo de aproximadamente 5 segundos o podrá también validarla manualmente pulsando el botón **PROGRAMACIÓN** (L).

■ Cuando se haya establecido la hora de salida distinta, aparecerá de nuevo la hora habitual.

**NOTA:** Cuando se haya configurado una hora de encendido retardado, la indicación **PROG** se mostrará permanentemente en la pantalla.

■ Si desea cancelar la hora de encendido retardado configurada, mantenga pulsado el botón de **PROGRAMACIÓN** (L) durante más de 2 segundos o pulsando el botón de encendido/apagado **ON OFF** (I).

## 5b: Selección de la intensidad del café (AROMA) (O) (O) (O)

■ La función "**AROMA**" (O) (O) (O) prolongar la duración del ciclo de preparación del café para que este adquiera un sabor más intenso.

■ Pulse el botón **AROMA** (O) (O) (O) para seleccionar la intensidad que prefiere para su café. **Fig 17.**

■ El testigo del botón **AROMA** (O) (O) (O) se iluminará.

■ El aparato memorizará la intensidad seleccionada para los próximos ciclos de preparación del café.

■ Si desea cancelar la intensidad seleccionada para la función **AROMA** (O) (O) (O), vuelva a pulsar el botón **AROMA** (O) (O) (O).

## 5c: SELECCIÓN DE 1 A 4 TAZAS 1-4 (P)

■ Esta función ha sido especialmente diseñada para preparar pequeñas cantidades de café; de 2 a 4 tazas a lo sumo. Asimismo, permite obtener un café de sabor más intenso.

■ Para activar esta función, pulse el botón **1-4 (P)** antes de iniciar el ciclo de preparación del café. **Fig. 18.**

■ El testigo del **1-4 (P)** se iluminará.

■ Si desea cancelar la función de selección de **1 - 4 1-4 (P)**, vuelva a pulsar el botón **1-4 (P)**.

## 6. LIMPIEZA

■ Para retirar las granzas de café del aparato, extraiga de este el portafiltro completo con su correspondiente filtro. **Figuras 20a y 20b.**

■ Tire las granzas de café y el filtro de papel a la basura. **Figuras 20a y 20b.**

■ No limpie el aparato mientras aún esté caliente.

■ Lave el portafiltro extraible en agua jabonosa caliente.

■ Manipule la jarra isotérmica con el debido cuidado. Añada en su interior una pequeña cantidad de líquido lavavajillas y agua y agítela con suavidad. Aquella suciedad más adherida podrá eliminarse utilizando un cepillo de cerdas blandas. Utilice una esponja no abrasiva.

■ Si la jarra presenta manchas de café particularmente incrustadas, llénela de agua hirviendo. Añada a dicha agua una pastilla de detergente para lavavajillas y déjela actuar durante aproximadamente una hora. Seguidamente, enjuague bien la jarra con agua.

■ Nunca lave la jarra en el lavavajillas ni la sumerja en agua.

**iATENCIÓN! Nunca caliente la jarra isotérmica en el microondas. No lave ningún elemento de la cafetera en el lavavajillas..**

■ Limpie la cafetera utilizando un paño suave o una esponja húmeda. Nunca utilice productos limpiadores abrasivos ni agresivos para limpiar ningún elemento de su cafetera.

■ Para limpiar aquellos elementos de acero inoxidable de su cafetera, utilice un paño suave o una esponja humedecida con agua caliente. Séquelos bien a continuación utilizando un paño seco.

■ Podrá eliminar aquellas manchas más difíciles utilizando un paño humedecido con vinagre blanco.

■ Nunca sumerja el aparato en agua ni lo enjuague bajo el grifo.

## 7. DESCALCIFICACIÓN

### ■ Por qué debe descalcificarse el aparato

- Es normal que, a medida que la utiliza, vayan acumulándose depósitos de cal en su cafetera. Descalcificándola a intervalos periódicos, contribuirá a protegerla de manera óptima y prolongará su vida útil para que siga elaborando constantemente a largo plazo un café de calidad. Las acumulaciones de cal son propensas a perjudicar de manera permanente el rendimiento óptimo del aparato. Aquellas reclamaciones relacionadas con averías o fallos de funcionamiento provocados por acumulaciones de cal no estarán cubiertas por la garantía.

### ■ Frecuencia de descalcificación

- Cuando sea necesaria su descalcificación, el aparato le avisará iluminando el testigo del botón **CLEAN (Q)**.
- La frecuencia con que debe descalcificarse el aparato dependerá de la dureza del agua abastecida a su zona y del número de ciclos de preparación del café realizados. De observarse indicios tales como ciclos de preparación del café excesivamente largos, emisión excesiva de vapor, fuertes ruidos al final del ciclo o interrupciones durante el ciclo, **será indicativo de que hay que descalcificar el aparato**.
- La cafetera deberá descalcificarse aproximadamente una vez al mes en función de la dureza del agua abastecida a su zona.
- Cuando el aparato estime necesaria su descalcificación, el testigo de botón **CLEAN (Q)** parpadeará 3 veces al final del ciclo de preparación del café.

**¡ATENCIÓN! Si el testigo del botón CLEAN (q) está encendido y pulsa el botón de INICIO DEL CICLO DE PREPARACIÓN "I" (k), se iniciará el ciclo de descalcificación en lugar del ciclo de preparación del café.**

### Cómo descalcificar su cafetera KRUPS

- Retire el cartucho filtrante (**S**). **Figuras 21 y 22**.
- Utilice el producto descalcificador KRUPS® o bien 500 ml de vinagre blanco diluido en medio litro de agua fría o templada. Asimismo, podrá utilizar 40 g de ácido cítrico diluido en medio litro de agua, una vez que se hayan disuelto totalmente los cristales. **Fig. 23**.
- Vierta la solución de producto descalcificador en el depósito de agua (no añada café en el aparato). **Fig. 24**.
- Pulse el botón **CLEAN (Q)** para iniciar el ciclo de descalcificación. **Fig. 25**.
- La duración de dicho ciclo es de 30 minutos. Tenga paciencia y espere a que se complete el ciclo.
- Si el depósito de agua no se ha vaciado una vez concluido el ciclo de descalcificación, vuelva a iniciar otro ciclo pulsando de nuevo el botón **CLEAN (Q)**.
- Para enjuagar después el aparato, inicie 2 ciclos completos de descalcificación utilizando únicamente una cantidad de agua suficiente para 12 tazas, pero sin añadir café. **Fig. 26**.
- Repita la operación tantas veces como sea necesario.
- Vuelva a colocar el cartucho filtrante en su sitio. **Figuras 29 y 30**.
- La garantía no cubrirá aquellas cafeteras que no funcionen correctamente o en absoluto debido a falta de descalcificación.

### Cartucho filtrante

■ Este aparato le permite utilizar filtros DuoFilter de Krups elaborados a partir de vegetales activos para filtrar el agua. Estos filtros son de doble efecto, ya que reducen a la vez el cloro y la cal presente en el agua. Utilizando los filtros DuoFilter, podrá disfrutar de los aromas más sutiles de su café y reducir la frecuencia con que es necesario descalcificar su cafetera.

**Nota: en su parte superior, el portafiltro incorpora un contador rotativo que le indica cuándo debe sustituir el filtro DuoFilter.**

- Seleccione en el contador el número correspondiente al mes en curso cuando proceda a la sustitución del filtro. El contador le indicará como sigue el mes en que debe sustituir el filtro en función de la dureza del agua: Mes de instalación (Start) = 1. Sustitución del filtro necesaria si el agua es dura (Hard water) = 3. Sustitución del filtro necesaria si el agua es blanda (Soft water) = 5. **Fig. 28**.
- Para sustituir el filtro, extraiga el cartucho filtrante del interior del depósito. **Fig. 29**.
- Ábralo después tirando de su parte inferior y, a continuación, sustituya el filtro. **Figuras 29 y 30**.

### NOTA IMPORTANTE:

**El filtro DuoFilter solo deberá utilizarse con agua.**

**Su cafetera funcionará incluso sin su filtro de agua instalado**

**Si no ha utilizado su cafetera desde hace más de un mes, enjuague el filtro DuoFilter con agua del grifo antes de proceder a utilizarla.**

**Se recomienda que no deje pasar más de 5 meses sin sustituir el filtro DuoFilter.**

## 8. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	SOLUCIÓN
El ciclo de preparación del café no se inicia, o bien el aparato no se enciende.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Asegúrese de que el aparato está correctamente enchufado en una toma de corriente donde llega tensión y que la pantalla muestra la indicación 0:00.</li><li>■ El depósito de agua está vacío.</li><li>■ Se ha producido una interrupción del suministro eléctrico.</li><li>■ Desenchufe y vuelva a enchufar el aparato a la red eléctrica.</li><li>■ Deberá volverse a ajustar el reloj tras haberse producido un corte de suministro eléctrico.</li><li>■ La función de parada automática ha puesto el aparato en modo de espera. Pulse cualquier botón para volver a activarlo. Si desea obtener información complementaria al respecto, consulte el apartado titulado "Preparación del café".</li></ul>
El aparato tiene fugas de agua.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Asegúrese de no haber llegado el depósito por encima de su nivel máximo.</li></ul>
El ciclo de preparación del café lleva demasiado tiempo.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Es posible que haya llegado el momento de descalcificar el aparato.</li><li>■ Podrán acumularse diferentes minerales en el circuito de agua de la cafetera. Se recomienda descalcificar el aparato a intervalos periódicos. Puede que sea necesario hacerlo con mayor frecuencia en función de la dureza del agua abastecida a su zona. Si desea obtener información complementaria al respecto, consulte el apartado titulado "Descalcificación".</li></ul> <p><b>NOTA:</b> no desmonte el aparato.</p>
El portafiltro rebosa o el café gotea con excesiva lentitud.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Es necesario limpiar la cafetera.</li><li>■ Hay más café de la cuenta en el filtro. Recomendamos utilizar el equivalente a una cuchara de medición o una cucharada sopera de café molido por taza.</li><li>■ El café molido es demasiado fino (p. ej. el tipo de café molido para las máquinas de café exprés no es adecuado para las cafeteras de goteo).</li><li>■ Hay café molido entre el papel de filtro y el portafiltro.</li><li>■ El papel de filtro no está totalmente abierto o está mal colocado.</li><li>■ Enjuague el portafiltro antes de colocar el papel de filtro a fin de que este se adhiera a las paredes húmedas del portafiltro.</li><li>■ Asegúrese de haber utilizado el tamaño de papel de filtro recomendado (n.º 4 o 6).</li><li>■ Hay más de un papel de filtro en el portafiltro.</li><li>■ Asegúrese de que el portafiltro esté encajado a fondo.</li></ul>
El café dispensado tiene mal sabor.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Limpie la cafetera.</li><li>■ El tipo de café molido utilizado no es adecuado para su cafetera.</li><li>■ La proporción de agua y café no es la adecuada. Modifíquela según sus preferencias.</li><li>■ La calidad y frescura del café no son las óptimas.</li><li>■ El agua utilizada es de mala calidad.</li></ul>
El café no gotea en la jarra.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Asegúrese de que haya suficiente agua en el depósito.</li><li>■ Es posible que el sistema de goteo del café esté obstruido. Podrá limpiarlo enjuagándolo simplemente con agua.</li></ul>
El reloj no indica la hora con precisión (adelanta o atrasa).	<ul style="list-style-type: none"><li>■ El temporizador se sincroniza a través de su suministro eléctrico y depende de este para su funcionamiento correcto. Si se observa que atrasa o adelanta, le recomendamos ajustar el reloj una vez al mes a fin de asegurarse de que indique siempre la hora correcta.</li></ul>
Interrupción durante el ciclo de elaboración del café. El aparato se apaga a pesar de que aún hay agua en el depósito.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Esta anomalía es un claro indicativo de que su aparato requiere descalcificación.</li><li>■ Se recomienda encarecidamente descalcificar como mínimo el aparato a intervalos mensuales en función de la dureza del agua abastecida a su zona.</li><li>■ Si desea obtener información es más detalladas al respecto, consulte el apartado titulado "Descalcificación".</li></ul>

Si, las soluciones aquí proporcionadas no consiguen que su aparato vuelva a funcionar como es debido, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente ubicado en su país.

# INDICE

	PAGINA
1. DESCRIZIONE .....	37
2. IMPOSTARE L'OROLOGIO .....	37
3. OPERAZIONI PRELIMINARI .....	37
4. PREPARAZIONE DEL CAFFÈ .....	37
5. ALTRE FUNZIONI .....	38
5A AVVIO RITARDATO	
5B AROMA	
5C 1-4 TAZZE	
6. PULIZIA .....	39
7. DECALCIFICAZIONE (FUNZIONE PULIZIA) .....	39
8. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI .....	41

## 1 DESCRIZIONE

- A** Unità principale
- B** Coperchio
- C** Serbatoio dell'acqua
- D** Indicatore del livello dell'acqua
- E** Coperchio della caraffa isoterma
- F** Impugnatura della caraffa isoterma
- G** Caraffa isoterma
- H** Leva del coperchio della caraffa isoterma
- I** Base
- J** Porta-filtro
- K** Pulsante **ON/OFF** (I)
- L** Pulsante **PROGRAMMAZIONE** (V)
- M** Pulsante **H**
- N** Pulsante **MIN**
- O** Pulsante **AROMA** (● ● ●)
- P** Pulsante **1 - 4 tazze 1-4** (P)
- Q** Pulsante **CLEAN** (funzione DECALCIFICAZIONE)
- R** Supporto della cartuccia filtrante
- S** Cartuccia filtrante
- T** Indicatore di sostituzione della cartuccia
- U** Cucchiaio dosatore

## 2. IMPOSTARE L'OROLOGIO

- Posizionare la caffettiera su una superficie solida e piana.
- Collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente da 230 V.
- 1- Alla prima accensione della caffettiera, sul display lampeggerà "0:00". **Fig. 1.** Impostare l'orologio premendo il pulsante **H** (**M**) per le ore e **MIN** (**N**) per i minuti. Sul display apparirà l'orologio. Per confermare l'ora, attendere circa 5 secondi o premere il pulsante (I) (**K**).
- 2- È possibile impostare o modificare l'orologio in qualsiasi momento. Impostare l'orologio premendo il pulsante **H** (m) per le ore e **MIN** (n) per i minuti. Sul display apparirà l'orologio. **Fig. 2 e 3.** Per confermare l'ora, attendere circa 5 secondi o premere il pulsante (I) (**K**).

**Nota:** l'orologio è stato impostato e continuerà a visualizzare l'ora corrente anche se l'apparecchio è in modalità di standby.

Se l'apparecchio viene scollegato dalla presa di corrente, o in caso di interruzione di corrente, l'orologio ritornerà a 0:00. Ripetere le istruzioni precedenti per impostare nuovamente l'orologio.

## 3. OPERAZIONI PRELIMINARI

- Rimuovere gli adesivi dall'apparecchio.
- Prima di usare la caffettiera per la prima volta, metterla in funzione senza caffè per risciacquare il circuito. Riempire il serbatoio dell'acqua fino al livello massimo e avviare un ciclo premendo il pulsante (I) (**K**).
- IMPORTANTE!** L'apparecchio è progettato per funzionare esclusivamente con acqua fredda o a temperatura ambiente.

## 4. PREPARAZIONE DEL CAFFÈ

- Sollevare il coperchio della caffettiera (**B**). **Fig. 4.**
- Aprire la caraffa isoterma ruotando il coperchio fino ad allineare la freccia con la scritta OPEN. **Fig. 5a.**
- Riempire la caraffa isoterma (**G**) con acqua fredda o a temperatura ambiente e chiudere il coperchio allineando la freccia con la scritta OPEN, quindi ruotare il coperchio fino a posizionare la freccia di fronte alla scritta CLOSE. **Fig. 5b.** Versare l'acqua nel serbatoio dell'acqua premendo la leva del coperchio della caraffa isoterma per far uscire l'acqua. **Fig. 6 e 7.** L'indicatore del livello dell'acqua indica il numero di tazze. Non superare il livello massimo. **Fig. 8.**
- Posizionare la caraffa isoterma (**G**) con il coperchio chiuso sulla base (**I**), assicurandosi che sia posizionata correttamente per attivare il meccanismo che permette il filtraggio del caffè. **Fig. 11.**

- Assicurarsi che il porta-filtro (**J**) sia inserito. **Fig. 9.** Inserire un filtro in carta n. 4 fino a 10/15 tazze e n. 6 a partire da 12/18 tazze. Assicurarsi che sia aperto e posizionato correttamente nel porta-filtro. **Fig. 10.**
- È preferibile rimuovere il porta-filtro con il filtro prima di aggiungervi la miscela. Se della miscela cade inavvertitamente nel serbatoio, non avviare il ciclo e pulire il serbatoio. La miscela potrebbe infatti ostruire il circuito dell'acqua.
- Aggiungere 1 cucchiaio dosatore KRUPS (v) di miscela per tazza. Non superare i 13 cucchiai. **Fig. 12.**
- Chiudere il coperchio (**B**).
- Premere il pulsante  (**K**). La spia del pulsante  si illumina, a indicare che la caffettiera ha iniziato il ciclo di infusione. Verrà emesso un segnale acustico **Fig. 13.**
- Al termine del ciclo, l'apparecchio emetterà 3 segnali acustici e il pulsante  (**K**) si spegnerà. La caffettiera si arresterà automaticamente entro 5 minuti dal termine del ciclo, ovvero entro 5 minuti dal completo svuotamento del serbatoio.
- Rimuovere la caraffa isotermica dalla caffettiera affinché il caffè rimanga caldo nelle migliori condizioni.
- Per versare il caffè dalla caraffa isotermica, premere la leva del coperchio. **Fig. 19.**
- La caraffa isotermica permette di mantenere il caffè caldo per 4 ore.

#### Note

- La quantità di caffè all'interno della caraffa isotermica al termine del ciclo è inferiore alla quantità d'acqua versata nel serbatoio, perché la miscela e il filtro ne assorbono circa il 10%.
- Il serbatoio è dotato di un foro del troppopieno sul retro dell'apparecchio. Se viene aggiunta troppa acqua, defluirà da tale foro.
- Per un migliore mantenimento al caldo, risciacquare la caraffa isotermica con acqua calda prima dell'uso, quindi chiudere il coperchio ruotandolo in senso orario.
- Utilizzare un nuovo filtro in carta per ogni ciclo.

In qualsiasi momento durante il ciclo di infusione è possibile spegnere la caffettiera premendo semplicemente il pulsante  (**K**). La spia del pulsante  si spegnerà. La caffettiera emetterà 3 segnali acustici.

Anche se il ciclo di infusione è terminato, nel filtro rimane del liquido caldo. Attendere qualche minuto affinché il resto del liquido filtri nella caraffa isotermica prima di rimuovere il filtro.

#### ATTENZIONE!

- **Per evitare fuoriuscite, la caraffa isotermica deve essere posizionata correttamente sulla base della caffettiera; in caso contrario, potrebbero verificarsi fuoriuscite di acqua o caffè caldo.**
- **La caffettiera diventa molto calda durante il ciclo di infusione. Toccarla con cautela.**

## 5. ALTRE FUNZIONI

### 5a - AVVIO RITARDATO (PROGRAMMAZIONE)

#### Impostare l'ora dell'avvio ritardato

- L'apparecchio dispone di un programma di avvio ritardato.
  - Assicurarsi che l'orologio sia impostato correttamente. In caso contrario, seguire le istruzioni alla sezione IMPOSTARE L'OROLOGIO.
  - Premere il pulsante **PROGRAMMAZIONE**  (**L**). Sul display apparirà l'icona **PROG**. L'icona **PROG** e l'ora della programmazione lampeggeranno sul display. **Fig. 14-15-16.**
  - Programmare l'ora di avvio premendo il pulsante **H** (**M**) per le ore e **MIN** (**N**) per i minuti. Sul display apparirà l'ora. Per confermare l'ora, attendere circa 5 secondi o premere il pulsante **PROGRAMMAZIONE**  (**L**).
  - Attivare l'avvio ritardato dopo averne impostato l'ora.
    - Vedere la sezione PREPARAZIONE DEL CAFFÈ.
    - Premere il pulsante **PROGRAMMAZIONE**  Sul display apparirà l'icona **PROG** e l'ora dell'avvio ritardato. Per confermare l'ora, attendere circa 5 secondi. o premere il pulsante **PROGRAMMAZIONE**  (**L**).
  - Dopo aver impostato l'ora dell'avvio ritardato, l'orario corrente riapparirà sul display.
- NOTA:** dopo aver attivato l'avvio ritardato, sul display rimane accesa l'icona **PROG**.
- Per annullare l'avvio ritardato, tenere premuto per almeno 2 secondi il pulsante **PROGRAMMAZIONE**  o premendo il pulsante **ON OFF** .

## 5b – AROMA ☕️

- La funzione **AROMA ☕️** aumenta la durata del ciclo per ottenere un caffè più intenso.
- Premere il pulsante **AROMA ☕️ (O)** per selezionare l'intensità del caffè. **Fig. 17.**
- Il pulsante **AROMA ☕️ (O)** si illumina.
- La funzione viene memorizzata per i cicli successivi.
- Per annullare la funzione **AROMA ☕️ (O)**, premere nuovamente il tasto **AROMA ☕️ (O)**.

## 5c – 1 - 4 TAZZE 1-4 ⚡

- Questa funzione è destinata specificamente alla preparazione di piccole quantità di caffè, da 2 a 4 tazze, migliorando l'estrazione degli aromi.
- Per attivare questa funzione, premere il pulsante **1-4 ⚡ (P)** prima di avviare il ciclo. **Fig. 18.**
- Il pulsante **1-4 ⚡ (P)** si illumina.
- Per annullare la funzione **1 - 4 ⚡**, premere nuovamente il pulsante **1-4 ⚡**.

## 6. PULIZIA

- Per rimuovere la miscela filtrata, estrarre il filtro e il porta-filtro dalla caffettiera. **Fig. 20a e 20b.**
- Gettare il fondo di caffè e il filtro in carta. **Fig. 20a e 20b.**
- Non pulire l'apparecchio se è ancora caldo.
- Lavare il porta-filtro removibile con acqua calda e detersivo.
- Toccare la caraffa isotermica con cautela: versarvi un po' di detersivo per piatti e dell'acqua, quindi scuotere delicatamente. Per eliminare la sporcizia, utilizzare una spazzola morbida. Utilizzare una spugna non abrasiva.
- Se la caraffa è particolarmente macchiata, riempirla di acqua bollente. Aggiungere una pastiglia per lavastoviglie e lasciare riposare per circa un'ora. Quindi risciacquarla abbondantemente.
- Non lavare la caraffa in lavastoviglie e non immergerla in acqua.

**ATTENZIONE! Non riscaldare la caraffa isotermica in forni a microonde.**

**Non lavare alcun componente della caffettiera in lavastoviglie.**

- Pulire la caffettiera con un panno morbido o una spugna umida. Non utilizzare prodotti abrasivi o aggressivi su alcun componente della caffettiera.
- Per pulire i componenti della caffettiera in acciaio inox, inumidire un panno morbido o una spugna con acqua calda. Asciugarli accuratamente con un panno asciutto.
- Per le macchie difficili, utilizzare un panno imbevuto di aceto di vino bianco.
- Non immergere l'apparecchio in acqua e non risciacquarlo sotto l'acqua corrente.

## 7. DECALCIFICAZIONE

### ■ Perché rimuovere il calcare

- Il calcare si deposita naturalmente nella caffettiera. La decalcificazione preserva la caffettiera e ne prolunga la durata di vita, assicurando una qualità di caffè costante nel tempo. Il calcare rischia di alterare le prestazioni dell'apparecchio in modo permanente. Eventuali malfunzionamenti dovuti alla calcificazione non sono coperti da garanzia in caso di reso del prodotto.

### ■ Quando rimuovere il calcare

- L'apparecchio indica quando è necessario effettuare la decalcificazione grazie alla spia del pulsante **CLEAN (Q)**.
- La frequenza della decalcificazione dipende dalla durezza dell'acqua e dal numero di cicli di caffè. **È necessario decalcificare la caffettiera** quando compaiono i seguenti sintomi: durata del ciclo prolungata, forte vaporizzazione, rumore elevato al termine del ciclo, arresto durante il ciclo.
- A seconda della durezza dell'acqua, è necessario effettuare la decalcificazione circa una volta al mese.
- Quando è necessario effettuare la decalcificazione, la spia del pulsante **CLEAN (Q)** lampeggia 3 volte al termine del ciclo.

**ATTENZIONE! Premendo il pulsante **(I) (K)** quando la spia del pulsante **CLEAN (Q)** è accesa, verrà avviato il ciclo di decalcificazione, non il ciclo di infusione.**

## Come decalcificare la caffettiera KRUPS

- Rimuovere la cartuccia filtrante (s). **Fig. 21 e 22.**
- Utilizzare la soluzione anticalcare KRUPS®, oppure 500 ml di aceto di vino bianco diluito in mezzo litro di acqua fredda, oppure 40 g di acido citrico diluito in mezzo litro d'acqua fino alla completa dissoluzione dei cristalli. **Fig. 23.**
- Versare la soluzione nel serbatoio dell'acqua (senza caffè). **Fig. 24.**
- Premere il pulsante **CLEAN (Q)** per avviare il ciclo di decalcificazione. **Fig. 25.**
- Questo ciclo dura 30 minuti. Attendere fino al termine del ciclo.
- Se al termine del ciclo di decalcificazione il serbatoio dell'acqua non è vuoto, riavviare un altro ciclo premendo il pulsante **CLEAN (Q)**.
- Per risciacquare l'apparecchio, avviare 2 cicli completi da 12 tazze con acqua ma senza caffè. **Fig. 26.**
- Ripetere l'operazione se necessario.
- Riposizionare la cartuccia filtrante. **Fig. 29 e 30.**
- **La garanzia non copre le caffettiere difettose a causa della mancata decalcificazione.**

## Cartuccia filtrante

- L'apparecchio filtra l'acqua grazie ai filtri DuoFilter: filtro a doppia azione – riduzione di cloro e di calcare – a base di vegetali attivi. La cartuccia DuoFilter permette di gustare gli aromi più delicati del caffè e riduce la frequenza delle decalcificazioni.

**Nota: nella parte superiore del porta-filtro è presente un contatore girevole che indica quando è necessario sostituire il filtro DuoFilter.**

- Selezionare il numero del mese durante la sostituzione del filtro. Il contatore indicherà il mese in cui è necessario sostituire il filtro in base alla durezza dell'acqua: 1 (start), inizio; 3 (hard water), sostituzione della cartuccia in caso di acqua dura; 5 (soft water), sostituzione della cartuccia in caso di acqua dolce. **Fig. 28.**
- Per sostituire il filtro, rimuovere la cartuccia filtrante dal serbatoio. **Fig. 29.**
- Aprirla tirando la parte inferiore, quindi sostituire il filtro. **Fig. 29 e 30.**

## IMPORTANTE!

**Il filtro DuoFilter deve essere utilizzato esclusivamente con acqua.**

**La caffettiera funziona anche se il filtro dell'acqua non è installato.**

**Se la caffettiera non è stata utilizzata per più di un mese, risciacquare il filtro DuoFilter sotto l'acqua corrente.**

**Si raccomanda di non lasciare il filtro DuoFilter senza sostituirlo per più di 5 mesi.**

## 8. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	SOLUZIONE
Il ciclo di infusione non si avvia o l'apparecchio non si accende.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Assicurarsi che l'apparecchio sia collegato correttamente a una presa di corrente funzionante, e che sul display appaia 0:00.</li> <li>■ Il serbatoio dell'acqua è vuoto.</li> <li>■ È in corso un'interruzione di corrente.</li> <li>■ Scollegare l'apparecchio dalla presa e ricollegarlo.</li> <li>■ Dopo un'interruzione di corrente è necessario reimpostare l'orologio.</li> <li>■ La funzione di arresto automatico ha attivato la modalità di standby. Premere un pulsante qualsiasi per riattivare l'apparecchio. Per maggiori informazioni, consultare la sezione "Preparazione del caffè".</li> </ul>
L'apparecchio perde.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Assicurarsi che il serbatoio dell'acqua non sia pieno oltre il livello massimo.</li> </ul>
L'infusione richiede molto tempo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Potrebbe essere necessario decalcificare l'apparecchio.</li> <li>■ Nel circuito della caffettiera possono accumularsi diversi minerali. Si raccomanda di decalcificare l'apparecchio regolarmente. A seconda della durezza dell'acqua potrebbe essere necessario decalcificarlo più spesso. Per maggiori informazioni, consultare la sezione "Decalcificazione".</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> non smontare l'apparecchio.</p>
Il porta-filtro trabocca o il caffè filtra troppo lentamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ È necessario pulire la caffettiera.</li> <li>■ È presente troppo caffè. Si raccomanda di utilizzare un cucchiaio dosatore o un cucchiaio da finestra di caffè macinato per tazza.</li> <li>■ La miscela è troppo fine (ad esempio, la miscela per espresso non è adatta a una caffettiera a filtro).</li> <li>■ Della miscela è caduta tra il filtro in carta e il porta-filtro.</li> <li>■ Il filtro in carta non è aperto o posizionato correttamente.</li> <li>■ Risciacquare il porta-filtro prima di posizionarvi il filtro in carta affinché quest'ultimo aderisca alle pareti umide del porta-filtro.</li> <li>■ Assicurarsi di avere utilizzato il filtro in carta della dimensione raccomandata (n. 4 o n. 6).</li> <li>■ Nel porta-filtro è presente più di un filtro in carta.</li> <li>■ Assicurarsi che il porta-filtro sia inserito completamente.</li> </ul>
Il caffè ha un cattivo sapore.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pulire la caffettiera.</li> <li>■ La miscela non è adatta a questa caffettiera.</li> <li>■ La proporzione di caffè e acqua non è adeguata. Modificarla secondo i propri gusti.</li> <li>■ La qualità e la freschezza del caffè non sono ottimali.</li> <li>■ L'acqua è di cattiva qualità.</li> </ul>
Il caffè non filtra.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Assicurarsi che nel serbatoio sia presente acqua.</li> <li>■ Il sistema di filtraggio del caffè è ostruito. È possibile pulirlo risciacquandolo con acqua.</li> </ul>
L'orologio non è esatto (c'è uno sfasamento).	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ I timer sono sincronizzati e dipendente dalla rete elettrica in uso. In caso di sfasamento, si raccomanda di impostare l'orologio una volta al mese per assicurarsi che sia esatto.</li> </ul>
IL apparecchio si arresta durante un ciclo anche se il serbatoio contiene acqua.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ L'apparecchio è calcificato.</li> <li>■ Si raccomanda fortemente di effettuare la decalcificazione dell'apparecchio ogni mese, a seconda della durezza dell'acqua.</li> <li>■ Per maggiori informazioni, consultare la sezione "Decalcificazione".</li> </ul>

Se l'apparecchio continua a non funzionare correttamente, contattare il servizio clienti del proprio Paese.

# ÍNDICE

	PÁGINA
<b>1. DESCRIÇÃO .....</b>	<b>43</b>
<b>2. PROGRAMAÇÃO DO RELÓGIO .....</b>	<b>43</b>
<b>3. ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO .....</b>	<b>43</b>
<b>4. PREPARAÇÃO DO CAFÉ .....</b>	<b>43</b>
<b>5. OUTRAS FUNÇÕES .....</b>	<b>44</b>
5A INÍCIO DIFERIDO (PROGRAMAÇÃO)	
5B FUNÇÃO AROMA	
5C 1 - 4 CHÁVENAS	
<b>6. LIMPEZA .....</b>	<b>45</b>
<b>7. DESCALCIFICAÇÃO (FUNÇÃO DE LIMPEZA) .....</b>	<b>45</b>
<b>8. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS .....</b>	<b>47</b>

## 1. DESCRIÇÃO

- A** Corpo do aparelho
- B** Tampa
- C** Reservatório da água
- D** Indicador do nível da água
- E** Tampa do jarro isotérmico
- F** Pega do jarro isotérmico
- G** Jarro isotérmico
- H** Alavanca da tampa do jarro isotérmico
- I** Base
- J** Porta-filtros
- K** Botão **ON/OFF** (I)
- L** Botão **PROGRAMAÇÃO** (V)
- M** Botão **H**
- N** Botão **MIN**
- O** Botão **AROMA** (● ● ●)
- P** Botão **1 - 4** chávenas 1-4 (P)
- Q** Botão **CLEAN** (Função de ELIMINAÇÃO DO CALCÁRIO)
- R** Suporte para o cartucho de filtragem
- S** Cartucho de filtragem
- T** Indicador de substituição do cartucho
- U** Colher doseadora

## 2. PROGRAMAÇÃO DO RELÓGIO

- Coloque a cafeteira numa superfície dura e plana.
- Ligue o cabo da alimentação a uma tomada de 230V.
- 1- Quando ligar a cafeteira pela primeira vez, "0:00" aparece a piscar no ecrã. **Imagen 1** Programe a hora, premindo o botão **H** (**M**) para as horas e **MIN** (**N**) para os minutos. A hora aparece. Ela é validada automaticamente passados cerca de 5 segundos, ou premindo o botão (I) (**K**).
- 2- Assim, pode programar ou modificar a hora a qualquer momento. Programe a hora, premindo o botão **H** (**M**) para as horas e **MIN** (**N**) para os minutos. A hora é apresentada. **Imagen 2 e 3**. Ela é validada automaticamente passados cerca de 5 segundos ou premindo o botão (I) (**K**).

**Nota:** O seu relógio está agora programado e continua a apresentar a hora atual mesmo quando o aparelho estiver inativo.

Se o aparelho for desligado da corrente ou no caso de um corte elétrico, o relógio volta a 0:00. Tem de repetir as instruções apresentadas anteriormente para voltar a acertar o relógio.

## 3. ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire os autocolantes da máquina.
- Antes da primeira utilização, ligue a sua cafeteira sem café para enxaguar o circuito. Encha o reservatório da água até ao nível máximo e inicie um ciclo premindo o botão (I) (**K**).

**IMPORTANTE:** O seu aparelho foi criado para funcionar apenas com água fria ou temperada.

## 4. PREPARAÇÃO DO CAFÉ

- Levante a tampa da cafeteira (**B**). **Imagen 4**
- Abra a tampa do jarro isotérmico, rodando a tampa até que a seta e a indicação OPEN fiquem alinhadas **Imagen 5a**.
- Encha o jarro isotérmico (**G**) com água fria ou temperada e volte a fechar a tampa, alinhando a indicação OPEN e a seta. A seguir, rode a tampa para colocar a seta à frente da indicação CLOSE **Imagen 5b**. Deite água no reservatório da água, premindo a alavanca da tampa do jarro isotérmico, para que a água escorra. **Imagen 6 e 7**. O indicador do nível da água apresenta o número de chávenas. Não ultrapasse o nível máximo. **Imagen 8**.
- Coloque o jarro isotérmico (**G**) com a sua tampa fechada na base (**I**), certificando-se de que fica bem colocado para ativar o mecanismo que permite ao café escorrer. **Imagen 11**

- Certifique-se de que o porta-filtros (**J**) está inserido. Imagem 9 Coloque um filtro de papel nº 4 até 10/15 chávenas, e número 6 a partir de 12/18 chávenas. Certifique-se de que está bem aberto e bem colocado no porta-filtros. **Imagen 10**
- É preferível retirar o porta-filtros com o filtro antes de adicionar o café moido. Se o café moido for colocado por descuido no reservatório, não inicie o ciclo e limpe o reservatório. O café moido pode obstruir o circuito da água.
- Adicione 1 colher KRUPS (**U**) de café moido por chávena. Não ultrapasse as 13 colheres. **Imagen 12**
- Feche a tampa (**B**).
- Prima o botão  (**K**). O indicador luminoso do botão  acende para indicar que a cafeteira começou o ciclo de infusão. Ela emite um som. **Imagen 13**
- Quando o ciclo terminar, o seu aparelho emite 3 sinais sonoros e o botão  (**K**) desliga-se. A sua cafeteira pára automaticamente no máximo passados 5 minutos após o fim do ciclo, ou seja, 5 minutos após o reservatório esvaziar por completo.
- Retire o jarro isotérmico da cafeteira, de modo a que o café seja mantido quente nas melhores condições.
- Utilize o jarro isotérmico premindo a alavanca da tampa para verter o seu café. **Imagen 19**.
- Este jarro isotérmico permite manter o café quente durante 4 horas.

#### **Nota:**

- A quantidade de café no jarro isotérmico no final do ciclo é inferior à quantidade de água deitada no reservatório, pois o café moido e o filtro absorvem cerca de 10% da água.
- O reservatório vem com um orifício na parte traseira, para o caso do aparelho ficar demasiado cheio. Se adicionar demasiada água, esta sai por esse orifício.
- Para uma melhor conservação quente, passe o jarro isotérmico por água quente antes da utilização, depois feche a tampa rodando no sentido dos ponteiros do relógio.
- Entre cada utilização, utilize um novo filtro de papel.

A qualquer momento durante o ciclo de infusão pode desligar a cafeteira, premindo simplesmente o botão  (**K**). A luz do botão  também se desliga, emite 3 avisos sonoros.

Mesmo que o ciclo de infusão termine, fica líquido quente no filtro. Espere alguns minutos para que o resto do líquido escorra para o jarro isotérmico antes de retirar o filtro.

#### **ATENÇÃO:**

- **Para evitar qualquer transbordo, o jarro isotérmico deve ser bem colocado na base da cafeteira, caso contrário, pode haver um transbordo de água quente ou de café quente.**
- **A cafeteira fica muito quente durante o ciclo de infusão. Manuseie-a com cuidado.**

## 5. OUTRAS FUNÇÕES

### 5a – INÍCIO DIFERIDO (PROGRAMAÇÃO)

#### **Acerca da hora do início diferido.**

- O seu aparelho tem um programa de início diferido.
- Certifique-se de que o relógio está certo. Se não for o caso, siga as instruções na secção PROGRAMAÇÃO DO RELÓGIO.
- Prima o botão **PROGRAMAÇÃO**  (**L**). Um ícone **PROG** aparece no ecrã. Aparece um ícone **PROG** e a hora de programação a piscar no ecrã. **Fig. 14-15-16.**
- Programe a hora, premindo o botão **H (M)** para as horas e **MIN (N)** para os minutos. A hora é apresentada. Ela é validada automaticamente passados cerca de 5 segundos ou premindo o botão **PROGRAMAÇÃO**  (**L**).
- Ligue um início diferido que já tenha a hora acertada.
  - Consulte o parágrafo PREPARAÇÃO DO CAFÉ.
  - Prima **PROGRAMAÇÃO**  O ícone **PROG** aparece no ecrã, bem como a hora guardada do início diferido. A hora é validada automaticamente passados cerca de 5 segundos ou premindo o botão **PROGRAMAÇÃO**  (**L**).
- Quando a hora de início diferido for acertada, a hora atual aparece novamente.

**NOTA:** Quando for guardado um início diferido, o ícone **PROG** permanece no ecrã.

- Para anular o início diferido, prima durante 2 segundos o botão **PROGRAMAÇÃO** (V) ou premindo o botão de **ON OFF** (1).

## 5b – AROMA

- A função **AROMA**  aumenta o tempo do ciclo, criando um café mais intenso.
- Prima o botão **AROMA**  (O) para selecionar a intensidade do seu café. **Imagen 17**
- O botão **AROMA**  (O) acende.
- A função é memorizada para os ciclos seguintes.
- Para anular a função **AROMA**  (O), prima novamente o botão **AROMA**  (O).

## 5c – 1 - 4 CHÁVENAS 1-4

- Esta função foi criada especialmente para a preparação de pequenas quantidades de café, de 2 a 4 chávenas. Permite melhorar a extração de aromas.
- Para ativar esta função, prima o botão 1-4  (P) antes de iniciar o ciclo. **Imagen 18**
- O botão 1-4  acende.
- Para anular a função 1 - 4 **CHÁVENAS** 1-4 , prima novamente o botão 1-4  (P).

## 6. LIMPEZA

- Para eliminar a borra usada, retire o porta-filtros e o filtro da cafeteira. **Imagen 20a.** e **Imagen 20b.**
- Deite fora os resíduos de café e o filtro de papel. **Imagen 20a e 20b.**
- Não limpe o aparelho se ainda estiver quente.
- Lave o porta-filtros amovível com água quente e detergente para a loiça.
- Manuseie o jarro isotérmico com cuidado: Insira um pouco de detergente para a loiça e água, depois agite suavemente. A sujidade pode ser eliminada com uma escova suave. Utilize uma esponja que não seja abrasiva.
- Caso o jarro fique muito manchado pelo café, encha com água a ferver. Adicione uma pastilha para a máquina de lavar loiça e deixe embeber durante cerca de uma hora. A seguir, lave com água abundante.
- Nunca coloque o jarro dentro da máquina de lavar loiça e nunca o coloque dentro de água.
- ATENÇÃO: Nunca coloque o jarro isotérmico dentro do microondas. Não coloque peças da cafeteira na máquina de lavar loiça.**
- Limpe a cafeteira com um pano suave ou uma esponja húmida. Nunca utilize produtos abrasivos ou potentes em qualquer peça da sua cafeteira.
- Para limpar as peças de aço inoxidável da sua cafeteira, embeba um pano suave ou uma esponja com água quente. Seque bem com um pano seco.
- Para as manchas difíceis, utilize um pano com vinagre branco.
- Não coloque o aparelho dentro de água ou debaixo de água corrente.

## 7. DESCALCIFICAÇÃO

### ■ Porquê descalcificar o aparelho

- O calcário deposita-se naturalmente na sua cafeteira. A descalcificação preserva a cafeteira e assegura uma maior duração de vida e uma qualidade constante do café com o passar do tempo. O calcário pode alterar definitivamente o rendimento do aparelho. Mau funcionamento ligado ao calcário não é abrangido pela garantia no caso de devolução do produto.

### ■ Quando proceder à descalcificação

- Quando for necessário proceder à descalcificação, a sua máquina indica-o, graças ao indicador luminoso do botão **CLEAN** (Q).
- A frequência da descalcificação depende da dureza da água e do número de ciclos de café. Quando encontramos os seguintes sinais: Aumento do tempo do ciclo, forte vaporização, aumento do ruído no final do ciclo, paragem durante o ciclo, isso significa que a sua máquina tem calcário.

- A descalcificação da cafeteira deve ser feita cerca de uma vez por mês, de acordo com a dureza da água.
- Se for necessário proceder à descalcificação, o indicador luminoso do botão **CLEAN (Q)** pisca 3 vezes no final do ciclo.

**ATENÇÃO:** Se o indicador luminoso do botão **CLEAN (Q)** acender e premir o botão é o ciclo de descalcificação que é iniciado e não o ciclo de infusão.

### Como proceder à descalcificação da sua cafeteira KRUPS

- Retire o cartucho filtrante (**S**). **Imagen 21 e 22**.
- Utilize a solução descalcificante da KRUPS® ou 500 ml de vinagre branco diluído em meio litro de água fria ou temperada, ou 40 g de ácido cítrico diluído em meio litro de água, até à dissolução completa dos cristais. **Imagen 23**
- Deite a solução no reservatório de água (sem café). **Imagen 24**
- Prima o botão **CLEAN (Q)** para iniciar o ciclo de descalcificação. **Imagen 25**.
- Este ciclo dura 30 minutos. Espere até ao final do ciclo.
- Se o reservatório de água não estiver vazio no final do ciclo de descalcificação, reinicie outro ciclo, premindo o botão **CLEAN (Q)**.
- De modo a enxaguar a máquina, inicie 2 ciclos completos de 12 chávenas de água, mas sem café **Imagen 26**.
- Repita a operação, se necessário.
- Volte a colocar o cartucho filtrante no lugar. **Imagen 29 e 30**.
- **A garantia não abrange cafeteiras que funcionem mal ou não funcionem devido à falta de descalcificação.**

### Cartucho filtrante

- O seu aparelho permite-lhe filtrar a água com filtros DuoFilter: Filtro de dupla ação - Redução do cloro e do calcário - à base de vegetais ativos. O cartucho Duo Filter permite-lhe desfrutar dos aromas mais delicados do seu café e reduz a frequência de descalcificações.

**Nota: Na sua parte superior, o porta-filtro com água tem um contador rotativo que lhe indica em que altura deve substituir o filtro DuoFilter.**

- Selecione o número do mês quando substituir o filtro. Ele indica o mês em que deve mudar o seu filtro, de acordo com a dureza da água (Início (Start): 1 / Mudança do cartucho, se a água for dura (Hard water): 3 / Mudança do cartucho, se a água for normal (Soft water): 5). **Imagen 28**
- Para mudar o filtro, retire o cartucho filtrante do reservatório. **Imagen 29**
- Abra-o, puxando a parte inferior, depois volte a colocar o filtro. **Imagen 29 e 30**.

### IMPORTANTE:

**O filtro DuoFilter só deve ser utilizado com água.**

**A sua cafeteira funciona, mesmo que o filtro de água não esteja instalado.**

**Se não utilizar a sua cafeteira durante mais de um mês, passe o filtro DuoFilter por água corrente.**

**Recomendamos que não deixe o seu filtro DuoFilter sem o substituir durante mais de 5 meses.**

## 8. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	SOLUÇÃO
A infusão do café não é feita ou o aparelho não liga.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Certifique-se de que o aparelho está bem ligado a uma tomada que funcione, e que 0:00 aparece.</li><li>■ O reservatório de água está vazio.</li><li>■ Existe uma falha de corrente.</li><li>■ Desligue e volte a ligar a máquina à corrente.</li><li>■ O relógio deve ser reprogramado após uma falha de corrente.</li><li>■ A função de paragem automática colocou o aparelho em modo inativo. Prima um botão para ativar novamente o aparelho. Para mais informações, consulte a secção "Preparação do café".</li></ul>
O aparelho parece ter fugas.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Certifique-se de que o reservatório de água não foi enchido para além do limite máximo.</li></ul>
A infusão leva muito tempo.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Talvez seja altura de proceder à descalcificação do aparelho.</li><li>■ Podem existir vários minerais acumulados no circuito da cafeteira. Recomendamos que proceda à descalcificação da máquina regularmente. Pode acontecer ter de o fazer mais frequentemente, de acordo com a dureza da sua água. Para mais informações, consulte a secção "Descalcificação".</li></ul> <p><b>NOTA:</b> Não desmonte o aparelho.</p>
O porta-filtros transborda, ou o café escorre demasiado lentamente.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ A cafeteira tem de ser limpa.</li><li>■ Existe demasiado café. Recomendamos que utilize uma colher doseadora ou uma colher de sopa de café moído por chávena.</li><li>■ O café está demasiado fino (por exemplo, o café moído para o espresso não é adequado para uma cafeteira de filtro).</li><li>■ Existe café moído inserido entre o filtro de papel e o porta-filtro.</li><li>■ O papel do filtro não foi bem aberto, ou foi mal colocado.</li><li>■ Passe o porta-filtro por água antes de colocar o filtro de papel, de modo a que este adira às paredes húmidas do porta-filtro.</li><li>■ Certifique-se de que utilizou o tamanho recomendado do filtro de papel (nº 4 ou nº 6).</li><li>■ Existe mais de um filtro de papel no porta-filtro.</li><li>■ Certifique-se de que o porta-filtro foi inserido por completo.</li></ul>
O café sabe mal.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Limpe a cafeteira.</li><li>■ O café moído não é o adequado para a sua cafeteira.</li><li>■ A proporção de café e de água é inadequada. Modifique-a de acordo com os seus gostos.</li><li>■ A qualidade e frescura do café não são perfeitas.</li><li>■ A água é de má qualidade.</li></ul>
O café não escorre.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Certifique-se de que há água no reservatório.</li><li>■ O sistema de verter café pode estar obstruído. Pode simplesmente limpar, passando por água.</li></ul>
A hora não está certa (existe uma diferença de tempo).	<ul style="list-style-type: none"><li>■ O temporizador está sincronizado e dependente da sua rede elétrica. Se existe uma diferença de tempo, recomendamos que programe a hora uma vez por mês para se certificar de que está certa.</li></ul>
Houve uma paragem durante um ciclo. A máquina pára, embora ainda haja água no reservatório de água.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Isso significa que a sua máquina tem calcário.</li><li>■ Recomendamos fortemente que efetue a descalcificação da sua máquina todos os meses, de acordo com a dureza da água.</li><li>■ Para mais informações, consulte a secção "Descalcificação".</li></ul>

Se o seu aparelho continuar sem funcionar corretamente, contacte o Centro de Contacto do Consumidor do seu país.